



fiorentini

WWW.FIORENTINISPA.COM

Organizzazione con
Sistema di Gestione Certificato
ISO 9001 : 2008



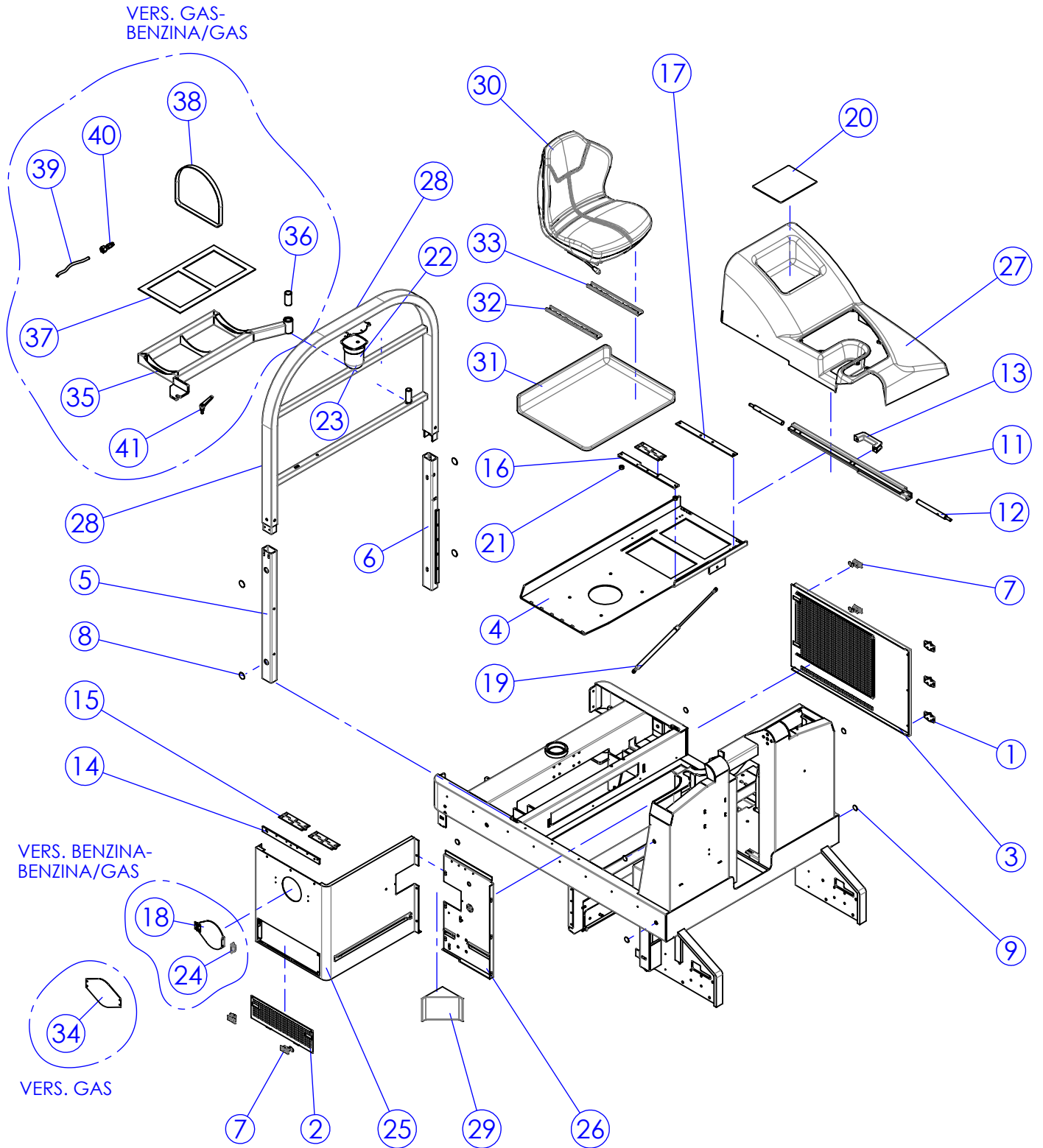
I115SSGE I115SSBE I115SSGBE

VERSIONI GAS, BENZINA E GAS/BENZINA

**PARTI DI RICAMBIO/ SPARE PARTS
PIECES DETACHEES/ ERSATZTEILE**

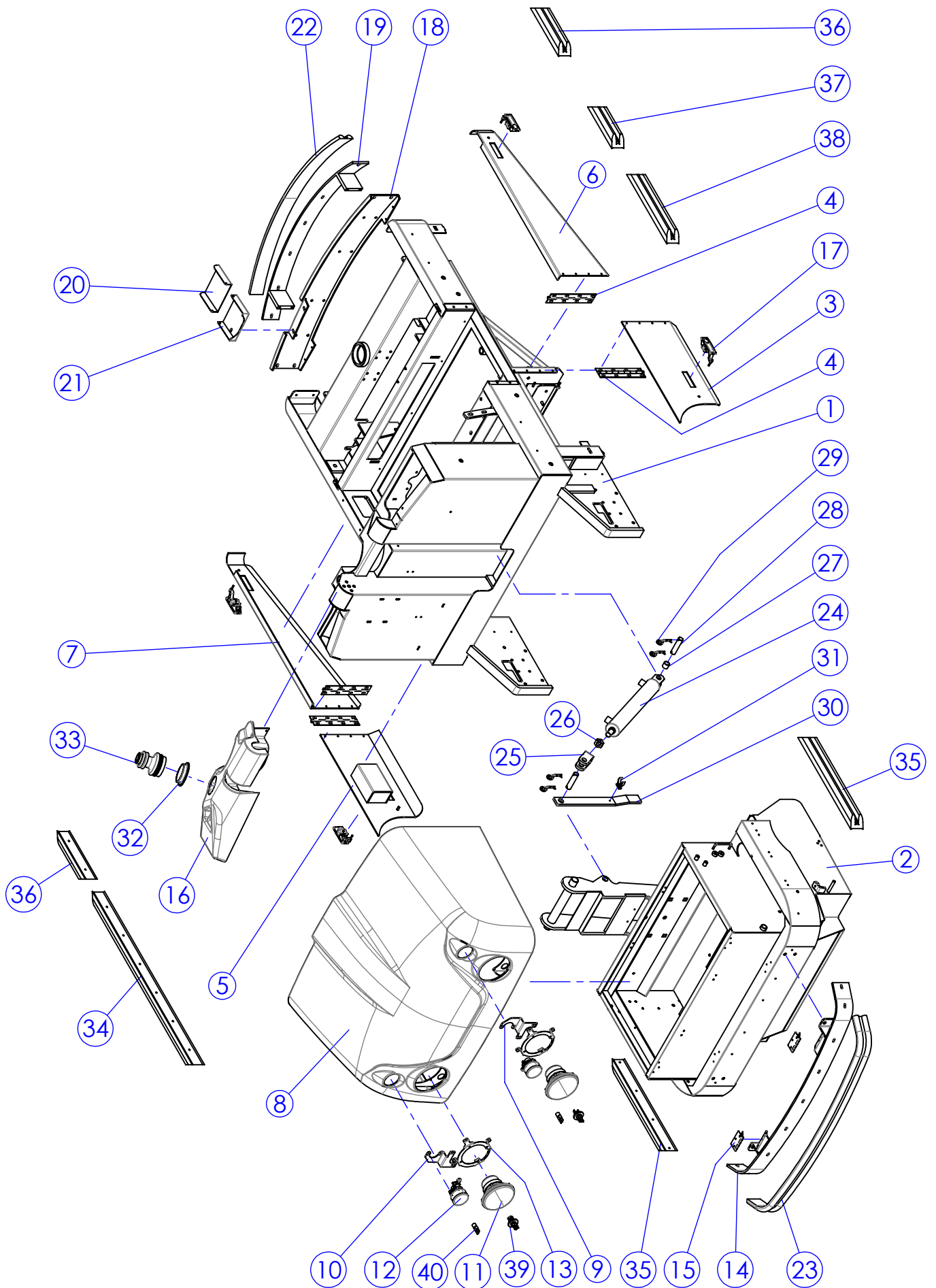


**ING. O. FIORENTINI
INDUSTRIAL CLEANING MACHINE**



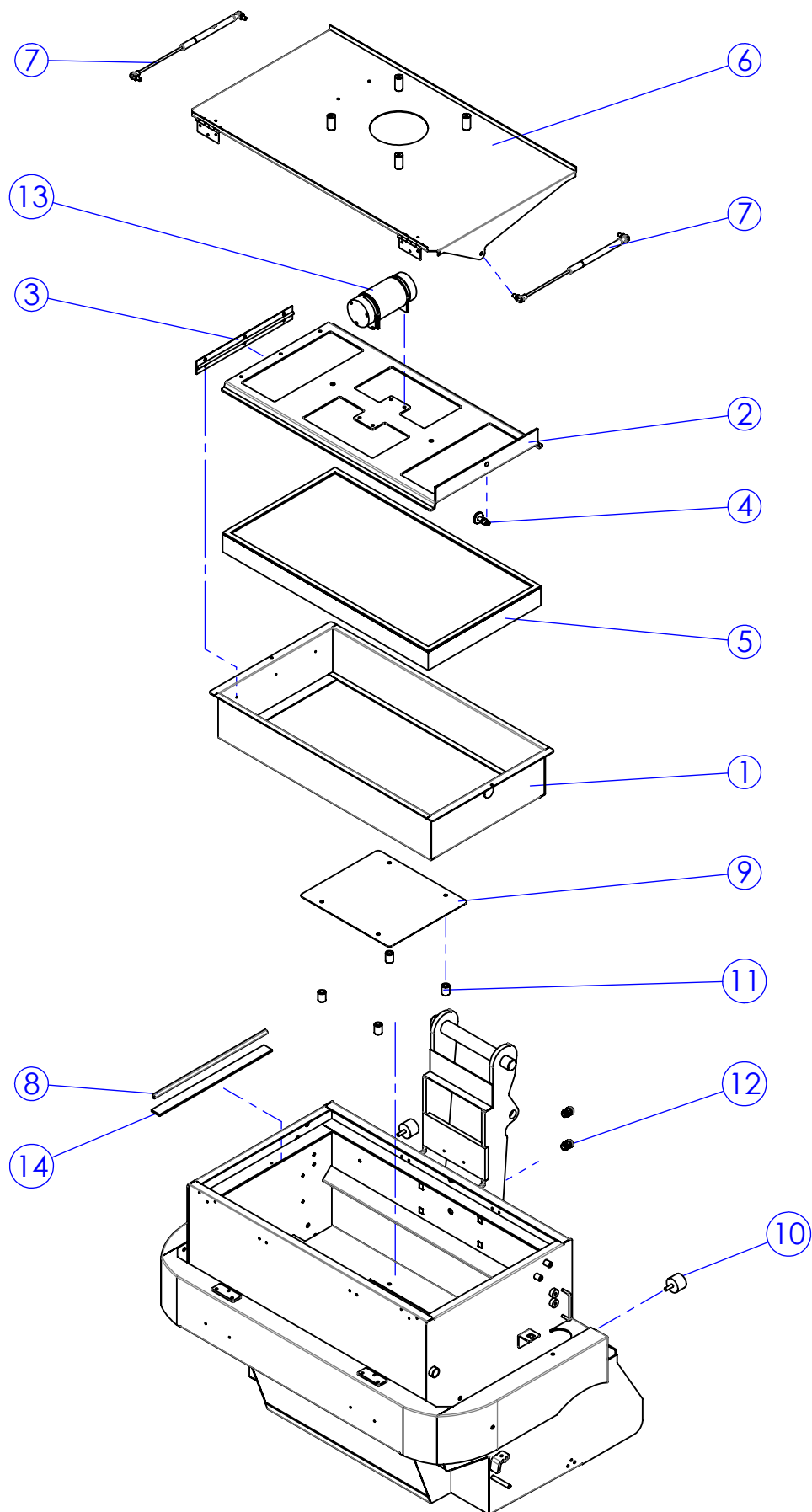
fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	MV035	3	Cerniera in Plastica Nera	Black plastic hinge	Charniere	Scharnier
2	CO268	1	Coperchio Paratia Carter	Cover	Couvercle	Deckel
3	PA292	1	Paratia Carter Laterale Sx per motore Kubota	Left side bulkhead	Cloison laterale	Blatt
4	TP191	1	Telaio inferiore carter copribatteria	Battery cover lower frame	Chassis inferieur	Rahmen
5	TP232	1	Telaio per Rollbar Dx	Right rollbar frame	Chassis rollbar doit	Rahmen
6	TP132	1	Telaio per Rollbar Sx	Left rollbar frame	Chassis rollbar gauch	Rahmen
7	MV173	4	Cerniera apertura sportelli	Door hinge	Charniere portiere	Scharnier
8	TA5014	4	Tappo copriforo da 22-30mm	Cap	Couvercle	Deckel
9	TA048	6	Tappo copriforo per foro da Ø16	Cap	Couvercle	Deckel
10	PY419	1	Lampeggiante flash2 36V	Blinker	Clignoteur	Blinkende
11	SU713	1	Supporto telaio copri batteria	Battery cover frame support	Support	Halter
12	PE258	2	Perno fissaggio carter	Pin	Pivot	Drehpunkt
13	GG001	1	Maniglia	Handle	Poignee	Griff
14	PT390	1	Piastra Collegamento Cerniere	Hinge connecting plate	Plaque pour junction	Platte
15	MI257	3	Cerniera Sportello posteriore DX e Supp. Gruppo Elettrico	Hinge	Charniere	Scharnier
16	LM571	1	Lamiera Supporto Impianto Elettrico	Electric system support	Support	Halter
17	ST141	1	Staffa Supporto Scatola Elettrica	Bracket	Etrier	Steigbugel
18	CO275	1	Coperchio lamiera serbatoio gasolio	Cover	Couvercle	Deckel
19	AM001	1	Ammortizzatore a gas 350N	Gas shock absorber	Ressort a gaz	Feder
20	BP295	1	Gomma per carter supporto plancia	Rubber for board support	Gomme pour carter support	Gummi
21	DT041	2	Distanziale Ø8xØ18x10	Spacer	Entretouse	Abstandhalter
22	LP021	1	Lampadina 24V 21W	24V 21W Lamp	Ampoule	Lampe
23	PY861	1	Vetro per girofaro	Blinker glass	Verre	Glas
24	MI324	1	Calamita per cassone I115SS	Magnet	Aimant	Magnet
25	CA345	1	Carter DX con supporto pedana	Right case	Carter droit	Carter
26	CA346	1	Carter Divisione Posto Guida c/supporti pedana	Driving seat case	Carter division place	Carter
27	CA347G	1	Carter supporto plancia comandi-grigio	Control board carter	Carter de support	Carter
28	TP247	1	Roll Bar per I115 vers. DULEVO	Roll-bar arc	Arc pour rollbar	Lichtbogen
29	CO246	1	Coperchio carter centrale	Central carter cover	Couvercle	Deckel
30	MI015	1	Sedile	Seat	Siege	Sitz
31	CA354G	1	Carter sedile-grigio	Cover	Couvercle	Deckel
32	MI410	1	Guida sedile DX	Seat right guide	Conduite	Fahren
33	MI411	1	Guida sedile SX	Seat left guide	Conduite	Fahren
34	CO279	1	Coperchio paratia DX	Right bulkhead cover	Couvercle paroi droit	Deckel
35	SU577	1	Supporto bombola	Gas cylinder support	Support bouteille del gas	Gasflaschestuetze
36	BO205	1	Boccola supporto bombola	Gas cylinder support bush	Douille	Buchse
37	BP273	1	Pedana per supporto bombola	Rubber support	Caoutchou support	Gasflaschesstuetze
38	MI5113	1	Cinghia fissaggio bombola GPL	Securing belt	Ceinture	Gurtel
39	MI495	1	Tubo alimentazione bombola gas L=2000	Gas hose	Tuyau	Rohr
40	rc294	1	Raccordo per alimentazione bombola gas	Gas cylinder union	Raccord	Anschluss
41	VP042	1	Pomello a leva M8 x20	Lever Knob	Pommeau	Kugelgriff



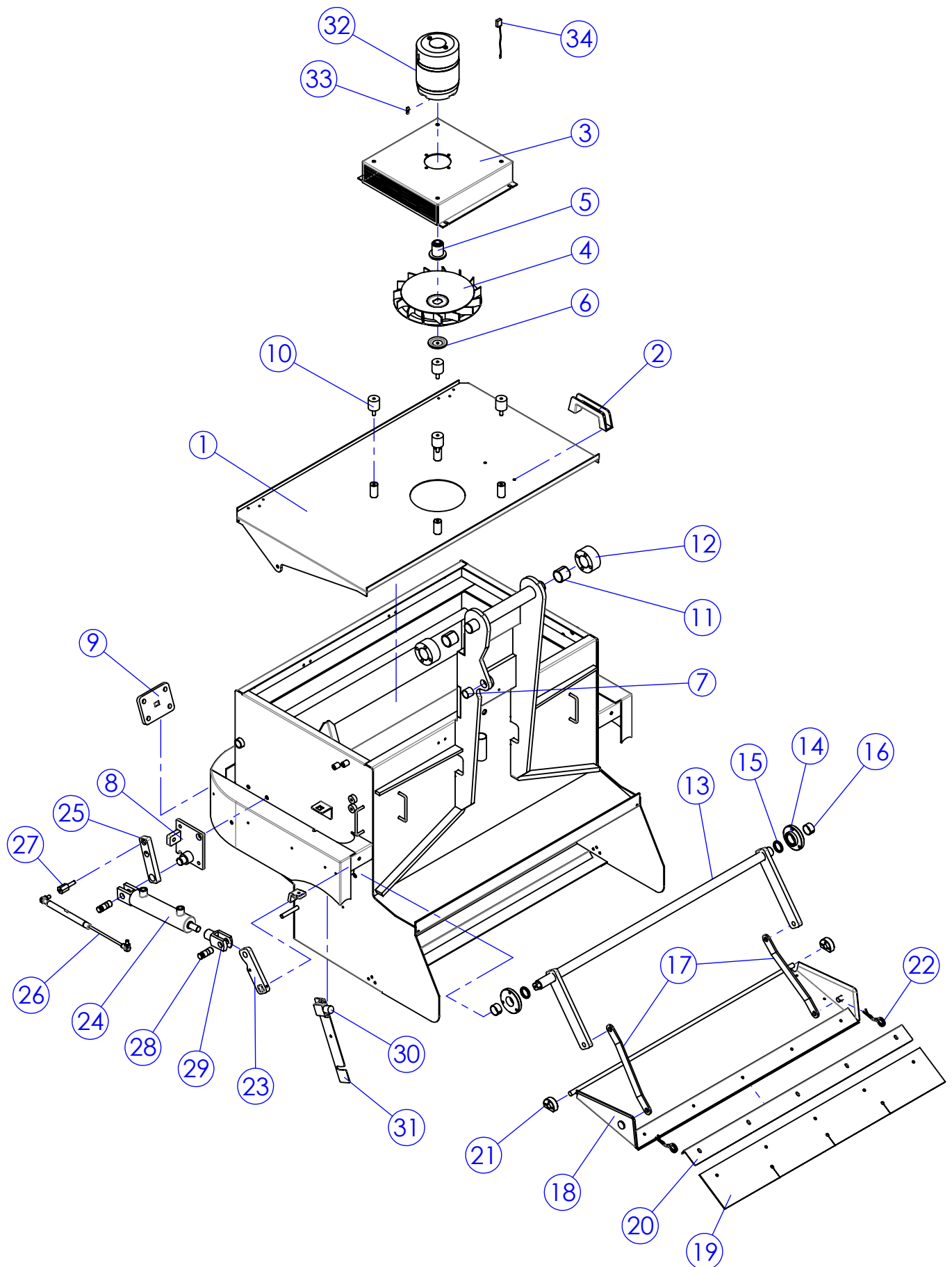
fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	TP214	1	Telaio Base	Base chassis	Chassis base	Grundrahmen
2	TP249	1	Cassone Rifiuti	Recovery tank frame	Chassis	Rahmen
3	LM515	1	Lamiera sportello anteriore SX	Left front door plate	Tole	Blatt
4	MI241	4	Cerniera per Sportelli Ant. Dx e Sx e Post. Sx	Right/Left front door hinge	Charniere	Reißverschluss
5	LM507	1	Lamiera sportello anteriore DX	Right front door plate	Tole	Blatt
6	LM531	1	Lamiera sportello posteriore SX	Left rear door plate	Tole	Blatt
7	LM520	1	Lamiera sportello posteriore DX	Right rear door plate	Tole	Blatt
8	CO361G	1	Coperchio cassone rifiuti grigio	Recovery tank frame cover	Couvercle	Deckel
9	ST228	1	Staffa per freccia DX	Right direction indicator support	Support	Halter
10	ST229	1	Staffa per freccia sx	Left direction indicator support	Support	Halter
11	PY1282	2	Fanale anteriore 12V	12V Front headlight	Phare avant	Scheinwerfer
12	PY1283	2	Freccia anteriore DX/SX	Right/Left direction indicator	Flèche	Pfeil
13	ST230	2	Supporto fanale anteriore	Front headlight support	Support	Halter
14	LM894	1	Fascione Anteriore - DULEVO	Front bumper support	Support	Halter
15	MV195	2	Cerniera apertura cassone I115 Dulevo	Dulevo frame hinge	Charniere	Reißverschluss
16	CO362	1	Coperchio musetto frontale	Cover	Couvercle	Deckel
17	MV5028	4	Cerniera chiusura sportelli	Door hinge	Charniere portiere	Reißverschluss
18	LM705	1	Paraurti Posteriore	Rear fender	Pare-chocs	Stoßstange
19	LM775	1	Fascione Paracolpi	Rear bumper support	Support	Halter
20	LM754	1	Lamiera Inferiore Mobile	Moving lower sheet	Tole mobile	Blatt
21	LM755	1	Lamiera Superiore Fissa	Fixed upper sheet	Tole superieure fixé	Blatt
22	BU015	1	Bumper paracolpi posteriore L=940	Rear bumper	Bumper	Bumper
23	BU018	1	Bumper paracolpi anteriore 65x20 L=1180	Front bumper	Bumper	Bumper
24	MA5017	1	Martinetto sollevamento cassone	Body jack	Cylindre de levage	Klinke
25	FR5006	1	Forcella per martinetto cassone	Fork	Fourchette	Gabel
26	DD5017	1	Dado M20x1.5 basso	Nut	Ecrou	Nuss
27	BO5042	1	Boccola	Bush	Douille	Buchse
28	PE5073	2	Perno Lungo Martinetto Cassone	Long pin	Pivot long cric cont.	Stift
29	CP260	4	Copiglia a Giromolla	Split Pin	Mèche	Stirnlocke
30	LV5078	1	Leva di sicurezza Cassone	Body lever	Levier surete	Hebel
31	ML239	1	Molla Fermatubo D.28	Spring Clamps D.28	Ressort tuyau	Feder
32	FL131	1	Flangia per soffietto sterzo	Steering bellows flange	Bride	Flansch
33	MI509	1	Soffietto volante sterzo nero	Steering bellows	Soufflet	Faltenbalg
34	BU023	1	Bumper paracolpi L=1000	Buffer	Tampon	Puffer
35	BU019	2	Bumper paracolpi 65x20 L=530	Buffer	Tampon	Puffer
36	BU022	2	Bumper paracolpi L=280	Buffer	Tampon	Puffer
37	BU020	1	Bumper paracolpi L=240	Buffer	Tampon	Puffer
38	BU021	1	Bumper paracolpi L=400	Buffer	Tampon	Puffer
39	LP041L	2	Lampadina 36V 3W Led H4	Light bulb	Ampoules	Bulb
40	LP043L	2	Lampadina 36V 21W Led BAU15S	Light bulb	Ampoules	Bulb



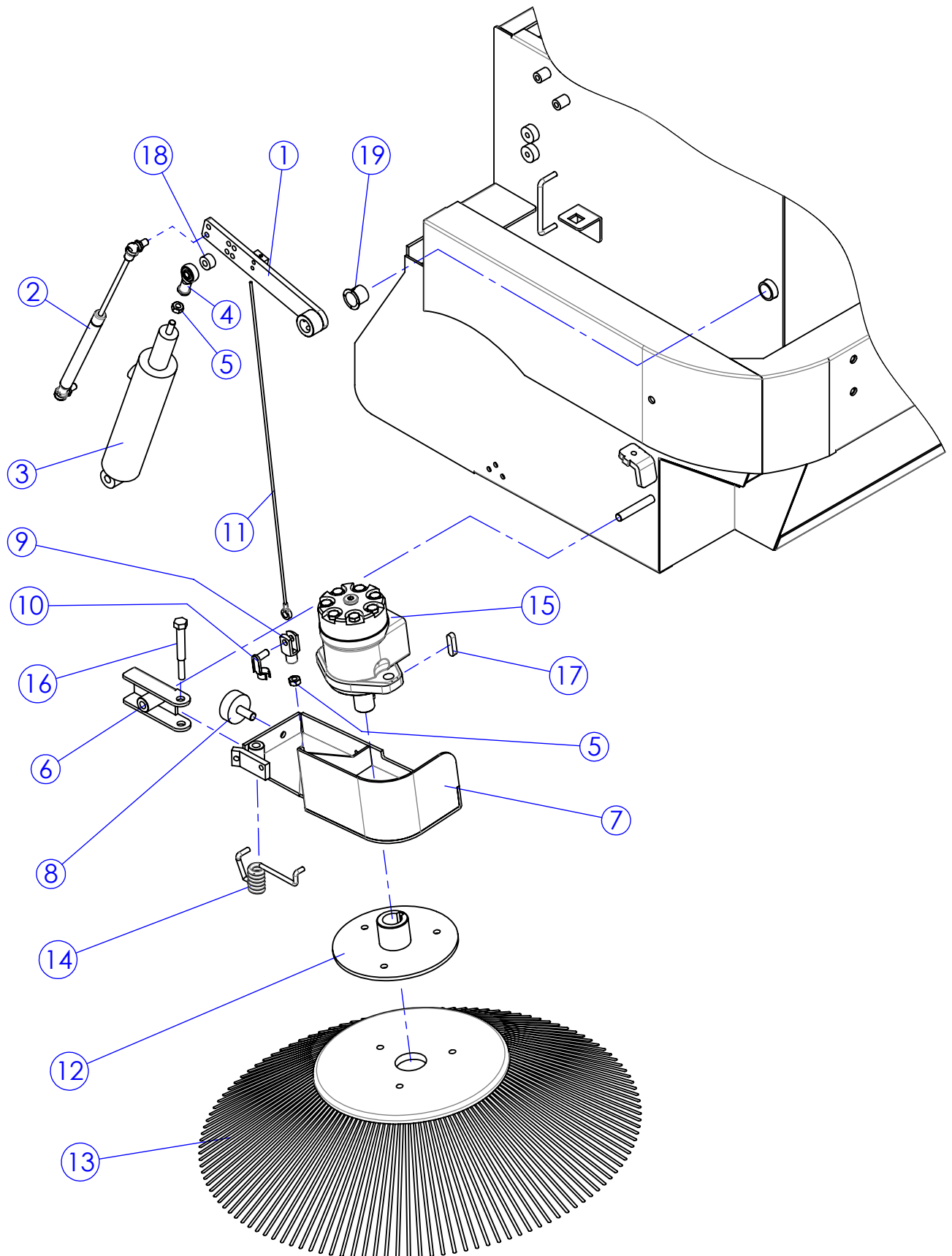
fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	TP244	1	Telaio appoggio filtro a pannello	Panel filter frame	Chassis support filtre	Rahmen
2	TP245	1	Telaio supporto motore scuotifiltro	Motovibrator frame	Chassis motovibrateur	Rahmen
3	MV188	1	Cerniera soll. supp. motore scuotifiltro	Hinge	Charnière	Scharnier
4	SE 006	1	Saltarello G1/4 con perno in acciaio	Disconnect pin assemb.	Sauteur	Falklinke
5	FT109	1	Filtro a pannello s/guarnizione	Panel filter	Filtre a panneau	Filter
6	CO230	1	Coperchio Cassone Rifiuti	Cover	Couvercle	Deckel
7	AM011	2	Ammortizzatore coperchio filtro a pannello	Filter cover shock absorber	Amortisseur	Stoßdämpfer
8	MI447	1	Trafilato armato L=3500	Gasket	Garniture	Dichtung
9	LM5136	1	Lamiera di copertura filtro	Filter covering sheet	Tole couvre-filtre	Deckel
10	MI5064	2	Piedino in gomma	Buffer	Tampon	Puffer
11	DT054	4	Distanziale tendi cinghia	Tightener spacer	Entretoise	Abstandhalter
12	PY754	2	Passacavo PG9	Fairlead	Passe-cable	Kabeldurchgang
13	MO5036	1	Motore scuotifiltro 36V	Shaking filter engine	Moteur secouefiltre	Motor
14	GR260	1	Guarnizione mousse adesiva 30x5 L=2480	Gasket	Garniture	Dichtung



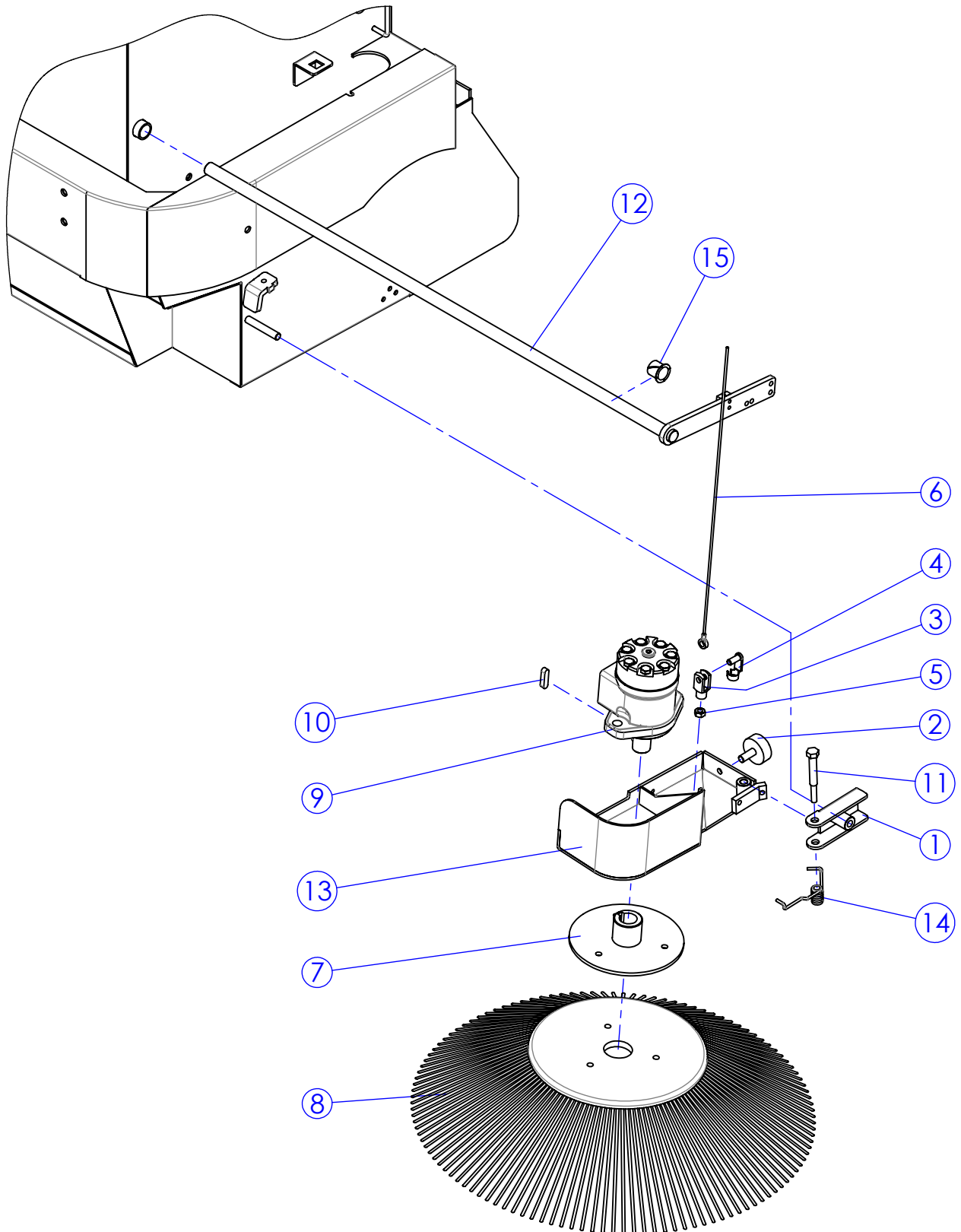
fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	CO230	1	Coperchio Cassone Rifiuti	Cover	Couvercle	Deckel
2	GG001	1	Maniglia	Handle	Poignee	Griff
3	SU544	1	Supporto Ventola Aspirazione	Suction fan support	Support	Halter
4	FU009	1	Ventola Aspirazione	Suction Fan	Ventilateur	Luffer
5	PE5071	1	Perno Ventola di Aspirazione	Suction Fan Pin	Pivot	Drehpunkt
6	MV5042	1	Rondella Perno Ventola	Fan pin washer	Rondelle	Scheibe
7	BO5042	1	Boccola	Bush	Douille	Buchse
8	PT5074	1	Piastra Attacco Martinetto Flap	Flap jack support plate	Plaque	Platte
9	PT346	1	Piastra gancio traino	Trailer hitch	Crochet de remorque	Stift
10	MI412	4	Antivibrante 30x30 M8 M/F	Silent-block	Silent-block	Silent-block
11	BO5003	2	Boccola autolubrificante 3030KU	Dry sliding plain bearings	Douille	Buchse
12	SU5007	2	Supporto Perno Cassone	Pin support	Support	Halter
13	PE343	1	Perno Attacco Leve Flap	Flap lever support pin	Pivot	Drehpunkt
14	SU5004	2	Supporto Albero Flap Destro	Right flap shaft support	Support	Halter
15	GI5002	2	Parapolvere in plastica D=35 d=25 Sp.=4	Plastic dust	Garniture	Dichtung
16	BO5004	2	Boccola Autolubrificante	Self-lubricating bushing	Douille	Buchse
17	LV5075	2	Leva Comando Flap	Flap lever	Levier	Hebel
18	TP5045	1	Telaio Flap	Flap frame	Chassis flap	Rahmen
19	BP5043	1	Gomma flap	Flap bumper	Bumper	Bumper
20	LM5134	1	Listello Gomma Flap	Flap bumper laht	Lattes	Latten
21	SU5006	2	Supporto chiusura flap	Closing flap support	Support	Halter
22	CP260	2	Copiglia a Giromolla	Split Pin	Mèche	Stirnlocke
23	PT387	1	Piastra Attacco Forcella Martinetto	Jack fork support plate	Plaque	Platte
24	MA5019	1	Martinetto idraulico flap	Hydraulic screw jack	Verin	Hebebock
25	LV5006	1	Attacco Pistone Flap	Flap piston support	Support	Halter
26	AM010	1	Ammortizzatore flap	Flap shock-absorber	Amortisseur	Stoßdämpfer
27	PE255	1	Perno tiraggio martinetto spazzola	Pin	Pivot	Drehpunkt
28	PE5003	2	Perno per pistone flap	Pin	Pivot	Drehpunkt
29	MI5072	1	Forcella M16	Fork M16	Fourche	Gabel
30	IN5005	1	Micro Comando Spia Flap	Micro Control Spy Flap	Micro	Mikro
31	PT281	1	Piastrina supporto micro cassone	Micro support	Support	Halter
32	MO5038	1	Motore ventola aspirazione	Suction fan engine	Moteur	Motor
33	CH011	1	Linguetta 5x5x20 UNI6604-A	Parallel Key 5x5x20 UNI6604-A	Clavette	Passfeder
34	MP677	4	Carboncino motore	Brush motor	Charbons moteur	Motorburste



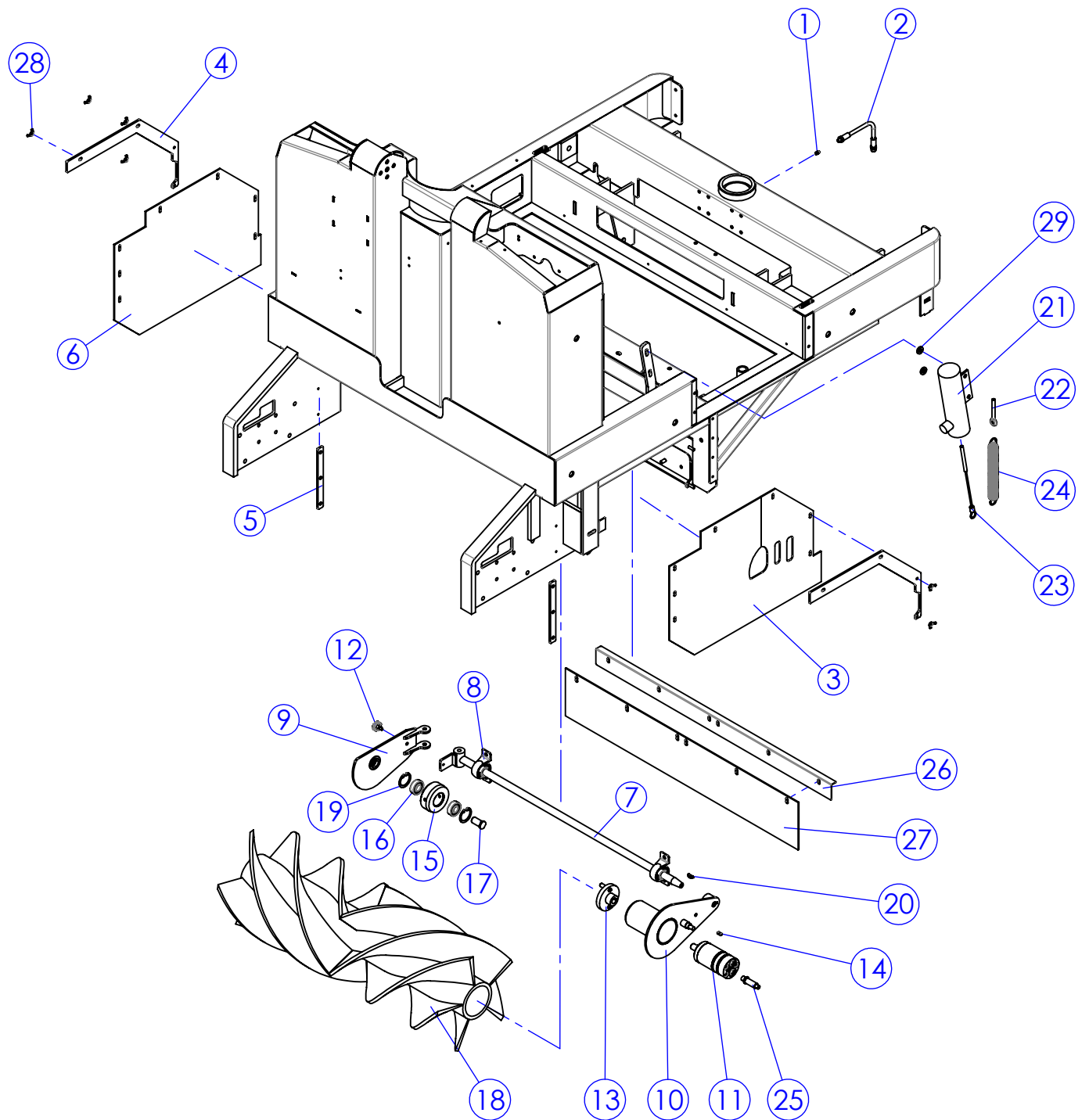
fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	PT388	1	Piastra dx per Alza Spazzole Laterali	Right plate for side brush	Support	Halter
2	AM010	1	Ammortizzatore flap	Flap shock absorber	Amortisseur flap	Stoßdämpfer
3	MA051	1	Martinetto idraulico alza spazzole laterali	Hydraulic screw jack	Verin hydraulic sole	Hebebock
4	MI125	1	Tirante a occhio femmina M8	Rod ends DIN ISO 12240-4 (DIN 648) K series with female thread	Tirant	Angriff
5	DD405	2	Dado M8 UNI5588 Inox	M8 Nut Inox	Ecrou	Mutter
6	SU545	1	Supporto leverismo spazzola anteriore	Front brush lever support	Support levier brosse	Halter
7	LM776	1	Lamiera Supporto Spazzola Dx	Right brush support	Tole support brosse	Halter
8	MI157	1	Silentblok	Silentblok	Silentblok	Silentblok
9	SN003	1	Forcella M8	Fork M8	Fourche	Gabel
10	MI005	1	Perno con Molla per Forcella	Pin with Spring for Fork	Goupille	Stift
11	MI259	1	Filo c/occhiello per alzaspaazzole laterali	Wire for side brush lever	Fil souleve brosse lateral	Kabel
12	FL111	1	Flangia Attacco Spazzola Laterale	Side brush connecting	Flasque junction brosse	Flansch
13	SZ5000	1	Spazzola Laterale	Side Nylon Brush	Nylon brosse	Burste
14	ML148	1	Molla per spazzola centrale	Blocking level truck spring	Ressort	Feder
15	MO479	1	Motore spazzole laterali OZ100C	Lateral brush hydraulic motor	Moteur	Motor
16	PE256	1	Perno aggancio molla spazzola anteriore	Brush spring pivot	Pivot	Drehpunkt
17	CH5015	1	Linguetta 8x7x32 forma A DIN6885	Tongue	Clavette	Passfeder
18	DT041	1	Distanziale Ø8xØ18x10	Spacer	Entretouse	Abstandhalter
19	BN003	1	Boccola Nyrelan	Bush	Douille	Buchse



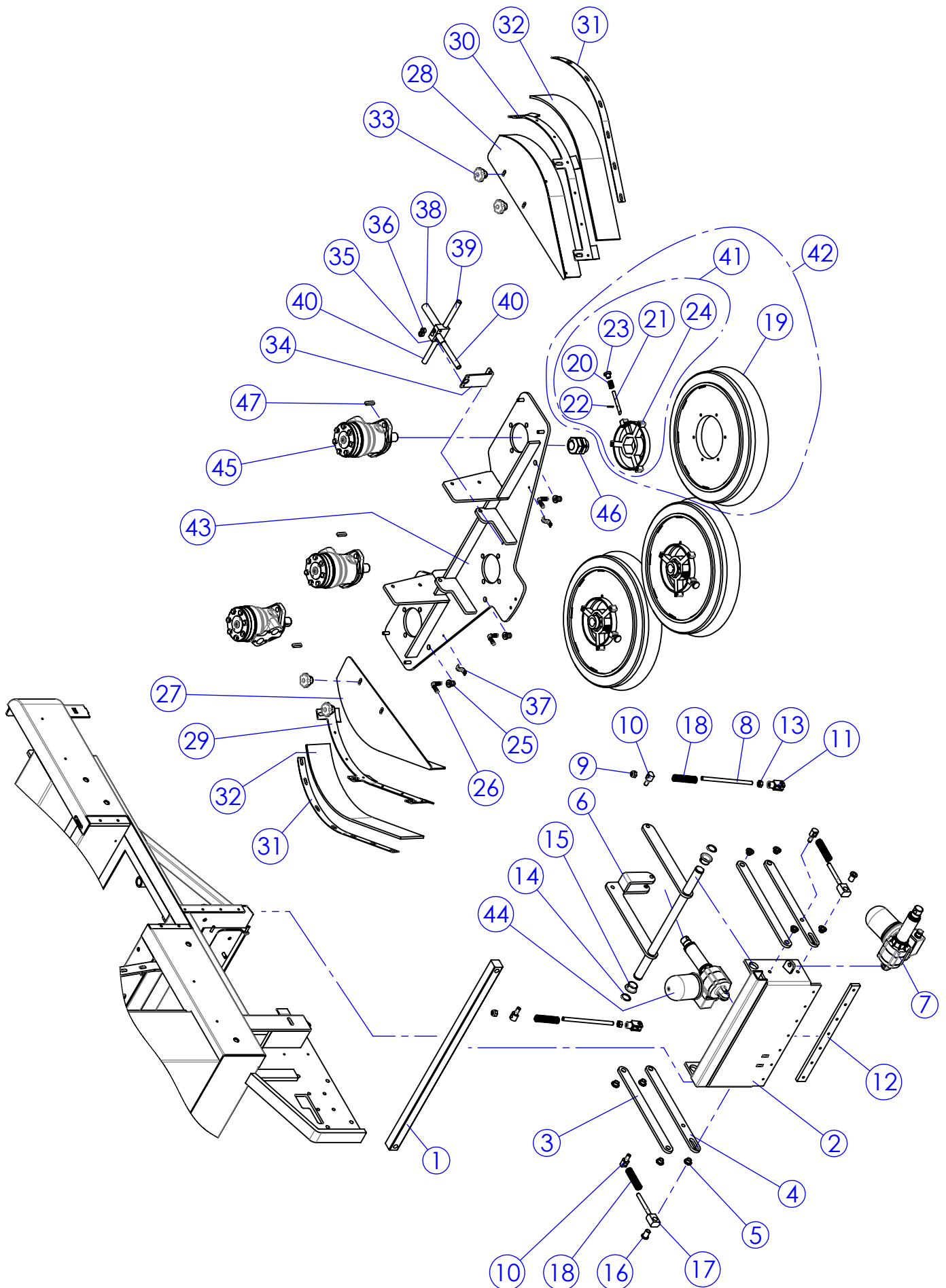
fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	SU545	1	Supporto leverismo spazzola anteriore	Front brush lever support	Support levier brosse	Halter
2	MI157	1	Silentblok	Silentblok	Silentblok	Silentblok
3	SN003	1	Forcella M8	Fork M8	Fourche	Gabel
4	MI005	1	Perno con Molla per Forcella	Pin with Spring for Fork	Goupille	Stift
5	DD405	1	Dado M8 UNI5588 Inox	M8 Nut Inox	Ecrou	Mutter
6	MI259	1	Filo c/occhiello per alzaspazzole laterali	Wire for side brush lever	Fil souleve brosse lateral	Kabel
7	FL111	1	Flangia Attacco Spazzola Laterale	Side brush connecting	Flasque junction brosse	Flansch
8	SZ5000	1	Spazzola Laterale	Side Nylon Brush	Nylon brosse	Burste
9	MO479	1	Motore spazzole laterali OZ100C	Lateral brush hydraulic motor	Moteur	Motor
10	CH5015	1	Linguetta 8x7x32 forma A DIN6885	Tongue	Clavette	Passfeder
11	PE256	1	Perno aggancio molla spazzola anteriore	Brush spring pivot	Pivot	Drehpunkt
12	AL103	1	Albero Sollevamento Spazzole Laterali	Side bush lifting shaft	Arbre soulev. brosses	Hebebaum Bürsten
13	LM777	1	Lamiera Supporto Spazzola Sx	Left brush support	Tole support brosse gauche	Halter
14	ML209	1	Molla SX spazzola anteriore	Left brush spring	Ressort	Feder
15	BN003	1	Boccola Nyrelan	Bush	Douille	Buchse



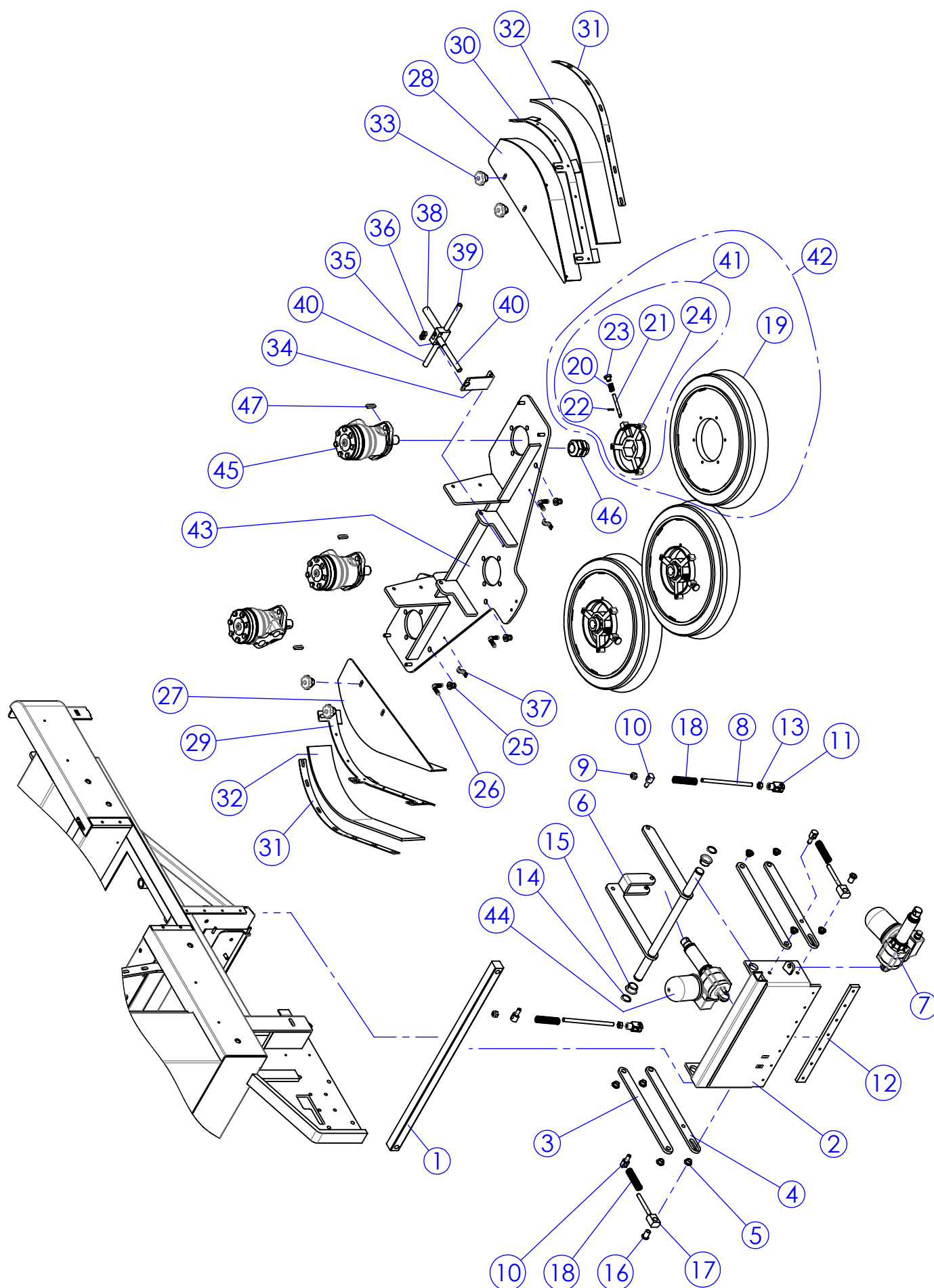
fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	IR001	1	Ingrassatore a Sfera M6	Grease nipple	Graisseur	Schmiervorrichtung
2	IR017	1	Prolunga per Ingrassatore	Extension for Grease	Rallonge	Erweiterung
3	BP283	1	Gomma parapolvere sinistra	Left bumper	Caoutchou gauche	Puffer
4	LM5118	2	Listello minigonna laterale	Side spoiler blade	Latte mini-jupe lat.	Leiste
5	LM5007	2	Listello di Arresto Gomma Spazzola Centrale	Stop Rubber Strip Brush Central	Latte	Leiste
6	BP287	1	Gomma parapolvere DX	Right bumper	Caoutchou droite	Puffer
7	PE5111	1	Perno Sollevamento Spazzola Centrale Conico	Central brush shaft	Pivot soulev. brosse	Drehpunkt
8	CS052	2	Cuscinetto YAR 204	Bearing YAR 204	Palier	Lagers
9	SU5133	1	Supporto braccio destro spazzola centrale	Right arm medium brush central	Support droit brosse	Halter
10	LM5383	1	Lam. Chius. Albero Spazz. Centrale Conico	Central brush locking lifting plate	Tole fermeture	Platte
11	MO417	1	Motore idraulico OMM32	Hydraulic motor	Moteur Hydraulique	Motor
12	VP5009	1	Volantino M6x10	Steering wheel	Volant a main	Knopf
13	FL5001	1	Flangia Trascinamento Spazzolone	Flange Drag Brush	Bride	Flansch
14	CH5008	1	Linguetta 5x5x15 UNI6604-A	Tongue	Clavette	Passfeder
15	FL5023	1	Flangia Supporto Spazzola Centrale	Central brush support flange	Bride	Flansch
16	CS027	2	Cuscinetto SKF 62032RR1	Bearing	Palier	Lagers
17	SU567	1	Supporto Perno Spazzola Centrale	Support Pin Brush Central	Support	Halter
18	SZ132	1	Spazzola Centrale Nylon	Central Nylon brush	Brosse centrale	Burste
19	SZ132Y	1	Spazzola centrale Nylon/Acciaio	Central Nylon/Steel brush	Brosse centrale	Burste
19	SG5000	2	Anello seeger per interni Ø40	Seeger ring	Seeger	Seeger
20	CH101	1	Linguetta disco 5x7,5x19	Woodruff key 5x7,5x19	Clavette	Passfeder
21	MA037	1	Martinetto soll. spazzola centrale	Central brush jack	Verin	Hebebock
22	MI363	1	Tirante ad occhio M8x52 inox	Tie-rod M8x52 inox	Tirant	Schieben
23	TI172	1	Tirante per martinetto spazzola centrale	Tie rod	Tirant	Schieben
24	ML126	1	Molla per rientro piatto spazzola	Spring	Ressort	Feder
25	RC167	1	Raccordo motore spazzola centrale	Joint	Raccord	Anschluss
26	LM522	1	Listello gomma flap	Sheet	Latte	Leiste
27	BP276	1	Parapolvere Posteriore	Rear protection bumper	Caoutchouc arrière	Puffer
28	VL450	6	Dado a Alette M6	Nut	Ecrou	Nuss
29	DT267	2	Distanziale basso tendicinghia	Spacer	Espaceur	Abstandhalter



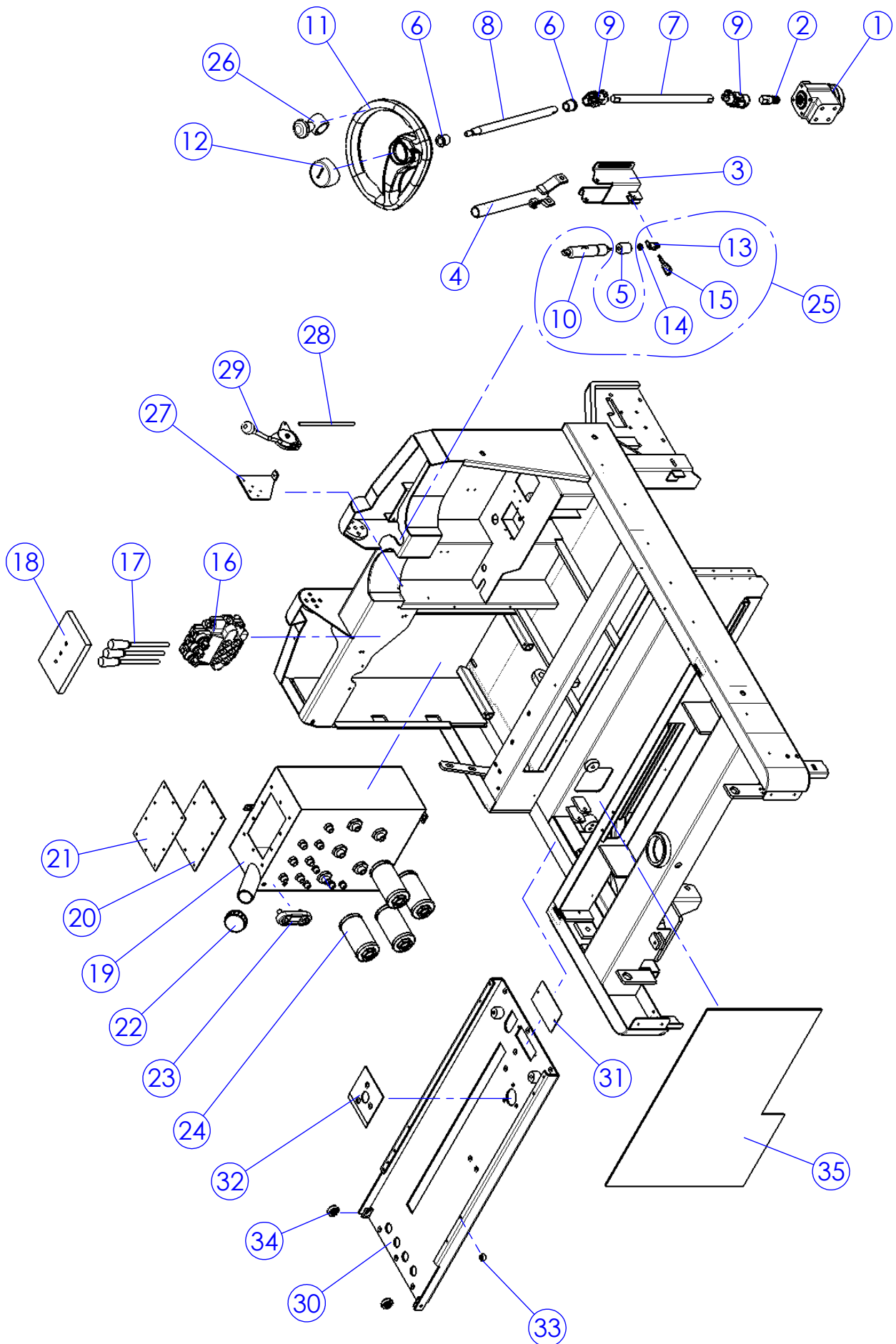
fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	SU550	1	Tubolare di Supporto Guida Piatto Spazzole	Support	Support	Halter
2	SU551	1	Supporto leverismo sollevamento piatto spazzante	Brush lever system support	Support	Halter
3	LV353	2	Leva laterale sollevamento piatto spazzole	Lever	Levier	Hebel
4	LV354	2	Leva laterale sollevamento piatto spazzole	Lever	Levier	Hebel
5	BO038	8	Boccola leve sosp.gruppo spazz.	Bush	Douille	Buchse
6	AL106	1	Albero Sollevamento Piatto Spazzole	Brush plate shaft	Arbre	Welle
7	MA038	1	Martinetto traslatore piatto spazzole	Screw jack	Verin	Hebebock
8	TI170	2	Tirante per piatto spazzole	Tie rod	Tringle	Schraube
9	DD455	2	Dado autobloccante M10 inox	M10 Self-locking nut	Ecrou	Nuss
10	PE029	4	Perno fissaggio bilanciamento motori spazzole	Balance fastening pin	Pivot	Drehpunkt
11	SN004	2	Forcella M10	Fork M10	Fourchette	Gabel
12	LM516	1	Listello in polizene per supporto piatto	Listel	Latte	Listel
13	DD406	2	Dado M10 inox	M10 Nut	Ecrou	Nuss
14	SG019	2	Anello seeger per est. Ø25	Seeger ring	Seeger	Seeger
15	BO210	2	Boccola autolubrificante	Self-lubricating bush	Douille	Buchse
16	BO039	2	Boccola registro piatto spazzole	Brush plate registering bush	Douille	Buchse
17	PE054	2	Perno regolazione pressione spazzole	Brush pression adjusting pin	Pivot	Drehpunkt
18	ML003	4	Molla	Spring	Ressort	Feder
19	SZ003	3	Spazzola Nylon 15"	Nylon brush 15"	Brosse	Burste
19	SZ003A	3	Spazzola Acciaio 15"	Steel brush 15"	Brosse	Burste
19	SZ003B	3	Spazzola Bassine 15"	Bassine brush 15"	Brosse	Burste
19	SZ003C	3	Spazzola Carbonio 15"	Carbon brush 15"	Brosse	Burste
19	SZ003Y	3	Spazzola Nylon/ Acciaio 15"	Nylon/ Steel brush 15"	Brosse	Burste
19	TS006	3	Disco trascinatore 15"	Pad holders 15"	Disque eintrineur	Mitnehmercheibe
20	ML042	3	Molla inox per saltarello att. spazzole	Spring	Ressort	Feder
21	PE064	3	Perno attacco spazzola	Pin	Pivot	Drehpunkt
22	SP002	3	Spina elastica 3x20 UNI6873	Tension pin	Connecteur	Stecker
23	GH008	3	Ghiera attacco spazzola	Brush connecting ring nut	Embout	Gitter
24	FL004	3	Flangia attacco spazzola esagonale	Hex. brush conn. flange	Bride	Flansch
25	GR138	3	Guarnizione Bloccaraccordo	Lock Ring Seal	Garniture	Dichtung
26	RC112	3	Raccordo M/M a 90 D=10	Fitting M / M 90 D = 10	Raccord	Anschluss
27	CA251	1	Carter laterale spazzole DX	Right brush cover	Couvercle	Deckel
28	CA252	1	Carter laterale spazzole SX	Left brush cover	Couvercle	Deckel
29	LM599	1	Lamiera DX fissaggio bumper	Right bumper support	Support	Halter
30	LM600	1	Lamiera SX fissaggio bumper	Left bumper support	Support	Halter
31	LM601	2	Listello fissaggio bumper	Bumper sheet	Lattes	Latten
32	BP322	2	Bumper laterale	Side bumper	Bumper	Bumper
33	VP017	4	Pomello a 6 lobi femmina M8 aperto	Knob	Pommeau	Kugelgriff
34	ST006	1	Staffa distributore	Distributor bracket	Support	Halter
35	TB106	1	Distributore soluzione	Solution distributor	Distributeur	Verteiler
36	TA007	2	Tappo distributore il plastica Ø12	Plug	Bouchon	Stecker
37	MI482	2	Cavallotto fermacavo Ø10-11 zincato	Jumper	Pont	Buegebolzen
38	TB121	1	Tubo D.16 trasp. c/anima acc.L.1050mm	Hose	Tuyau	Rohr
39	TB134	1	Tubo Ø10 L=600	Hose	Tuyau	Rohr
40	TB124	2	Tubo Ø10 L=280	Hose	Tuyau	Rohr



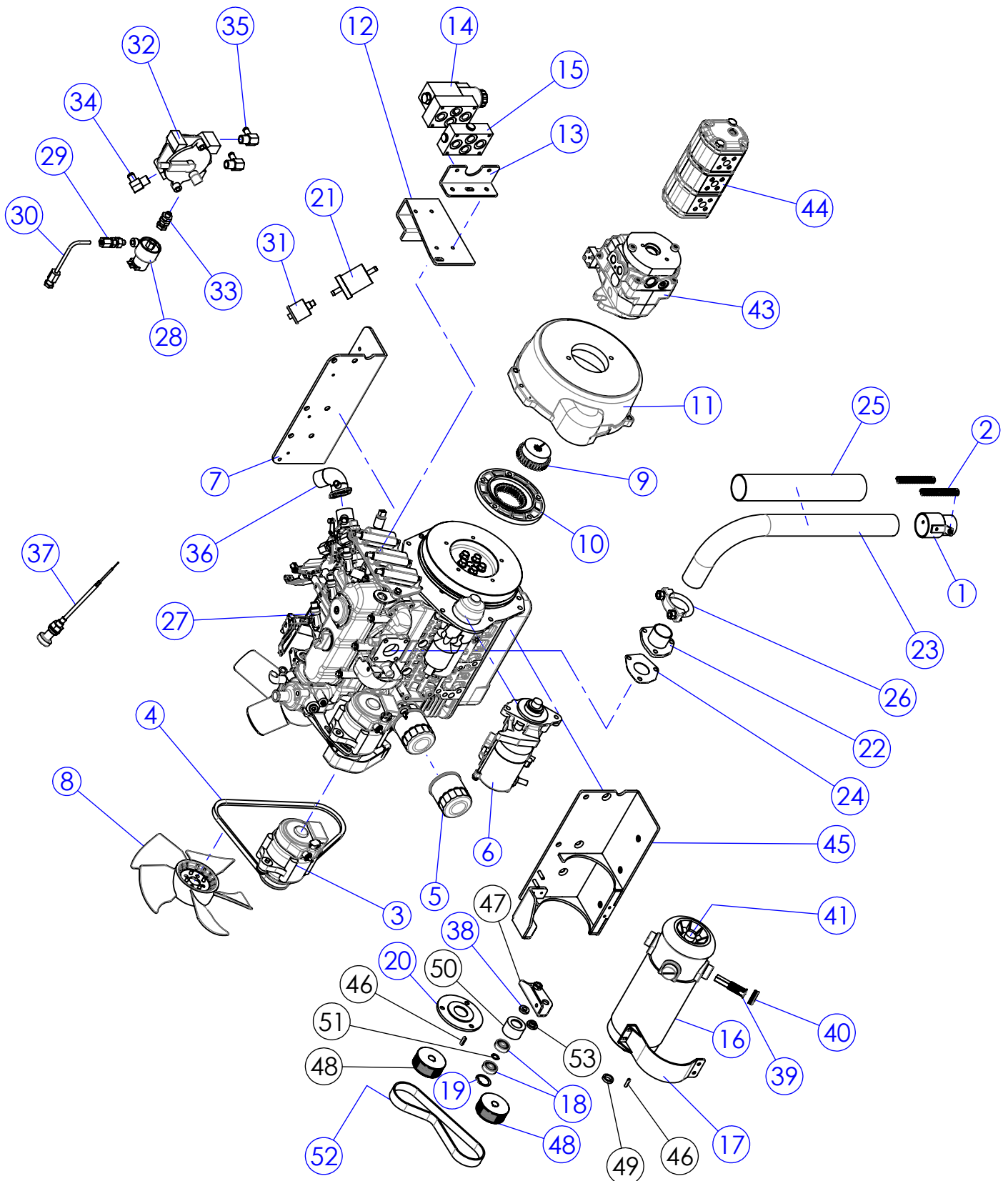
fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
41	KIT161	3	Attacco spazzole esagonale	Hex. brush connection	Connex. brosse	Halter
42	KIT264	3	Assemblato spazzola Nylon 15" esagonale	Nylon brush assy	Assemblage	Zusammenbau
42	KIT264A	3	Assemblato spazzola Acciaio 15" esagonale	Steel brush assy	Assemblage	Zusammenbau
42	KIT264B	3	Assemblato spazzola Bassine 15" esagonale	Bassine brush assy	Assemblage	Zusammenbau
42	KIT264C	3	Assemblato spazzola Carbonio 15" esagonale	Tynex brush assy	Assemblage	Zusammenbau
42	KIT264Y	3	Assemblato spazzola Nylon/ Acciaio 15" esagonale	Nylon/ Steel brush assy	Assemblage	Zusammenbau
42	KIT265	3	Assemblato disco trascinatore 15" esagonale	Pad holder assy	Assemblage disque entraineur	Zusammenbau
43	LM541	1	Lamiera Piatto Spazzole	Brush plate	Tole plateau brosse	Buerstenplattesblech
44	MA058	1	Martinetto sollevamento piatto spazzole	Screw jack	Verin	Hebebock
45	MO407	3	Motore idraulico spazzole OR80	Brush hydraulic motor	Moteur hydraulique	Hydraulikmotor
46	AL033	3	Albero attacco spazzole esagonale	Brush shaft	Arbre	Welle
47	CH5015	3	Linguetta 8x7x32 forma A DIN6885	Tongue	Clavette	Passfeder



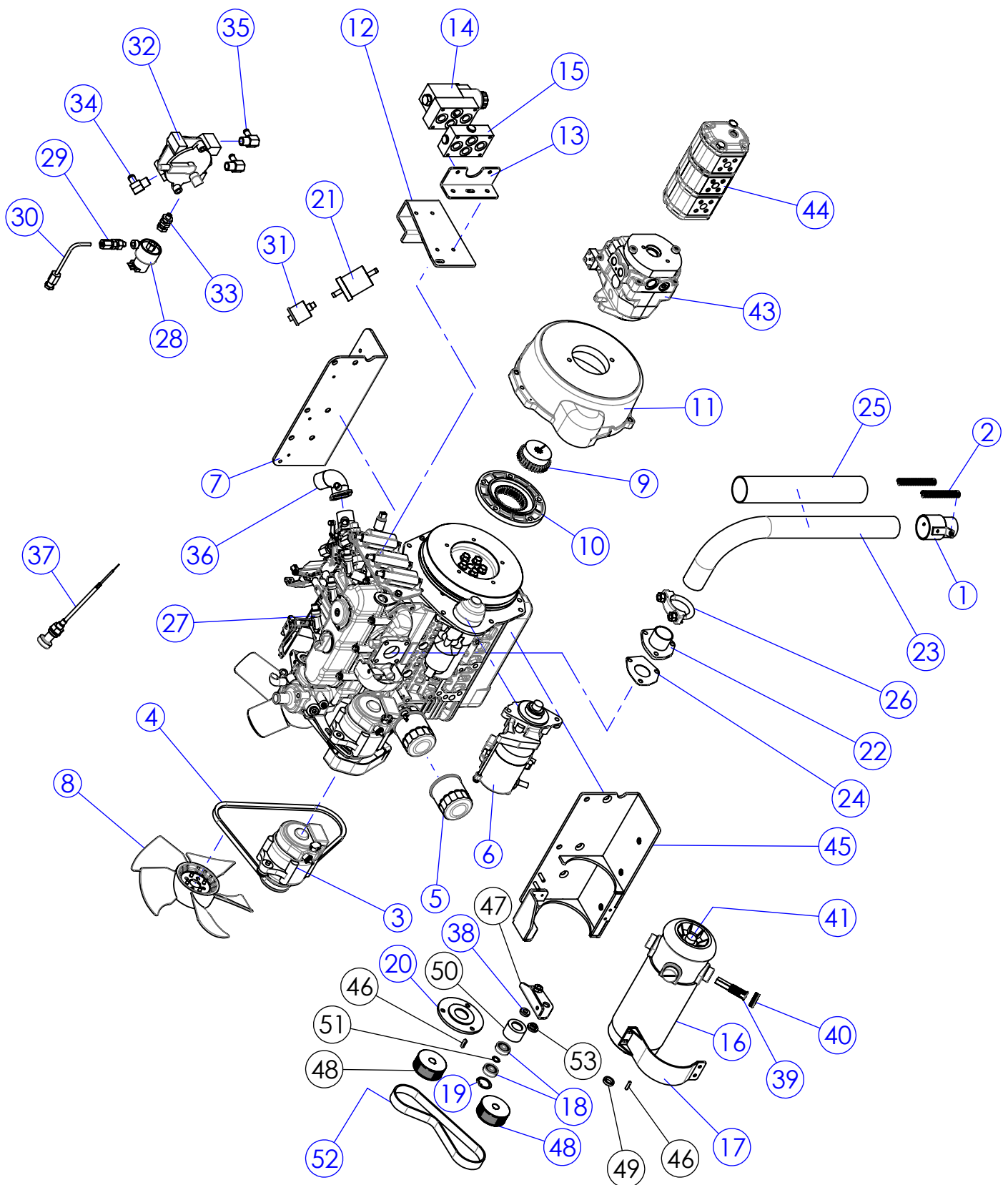
fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	AI5012	1	Idroguida 50cc	Power steering	Hydroguide	Lenkung
2	AL201	1	Albero inferiore sterzo	Lower steering shaft	Arbre de direction	Lenkwelle
3	SU847	1	Supporto sterzo con ammortizzatore	Steering support	Support	Halter
4	MC027	1	Canotto sterzo	Sleeve	Tube de direction	Steuerrohr
5	DT294	1	Distanziale Riduz. corsa regolaz. sterzo	Spacer	Entretouse	Abstandhalter
6	BO219	2	Boccola per albero sterzo	Steering shaft bush	Douille	Buchse
7	AL200	1	Albero intermedio sterzo	Middle steering shaft	Arbre de direction	Lenkwelle
8	AL199	1	Albero superiore sterzo	Upper steering shaft	Arbre de direction	Lenkwelle
9	GN010	2	Snodo sterzo	Steering junction	Jonction	Verbindung
10	MA055	1	Corpo martinetto regolazione sterzo	Screw jack body	Corps	Korpe
11	MI455	1	Volante cobo	Steering wheel	Volant	Lenkrad
12	MI474	1	Tappo per Volante (MI455)	Steering wheel plug	Bouchon	Stopfen
13	FR032	1	Forcella martinetto regolazione sterzo	Fork	Fourche	Gabel
14	GH055	1	Ghiera martinetto regolazione sterzo	Ring nut	Embout	Gitter
15	PE355	1	Perno martinetto regolazione sterzo	Pin	Pivot	Stift
16	DB006	1	Distributore a 3 leve	Dispenser with 3 levers	Distributeur a 3 levier	Verteiler
17	LV5129	3	Leva Distributore M10	Dispenser lever	Levier	Hebel
18	MI274	1	Feltro per leve distributore	Distributor felt	Feutre distributeur	Filz
19	SB186	1	Serbatoio Olio Idraulico	Hydraulic oil tank	Reservoir huile hydraulique	Behaelter
20	GR171	1	Guarnizione coperchio serbatoio olio	Oil tank cover gasket	Garniture	Dichtung
21	CO235	1	Coperchio serbatoio olio	Oil tank cover	Couvercle	Deckel
22	TA5015	1	Tappo carico olio	Oil cap	Bouchon charge-huile	Deckel
23	MI165	1	Livello Serbatoio Olio Idraulico	Hydraulic Oil Tank Level	Niveau d'huile	Olstand
24	FT5021	4	Filtro aspirazione olio	Oil suction filter	Filtre huile	Filter
25	MA049	1	Martinetto regolazione sterzo	Steering adjustment screw jack	Verin	Hebebock
26	VP101	1	Pomello per volante (MI455)	Steering wheel knob	Pommeau du volant	Kugelgriff
27	ST166	1	Staffa supporto leva acceleratore	Speed lever support	Support	Halter
28	MI477	1	Cavo acceleratore	Speed wire	Fil accélérateur	Leitung fahrpedal
29	MI296	1	Leva acceleratore	Speed lever	Levier accélérateur	Fahrpedal hebel
30	PT045	1	Piastra fissa	Plate	Plaquette	Teller
31	LM836	1	Lamiera chiusura piastra mobile	Cover	Couvercle	Deckel
32	PT043	1	Spessore per scorrimento bocchettone marmitta	Thickness	Spesseure	Die dicke
33	DT041	1	Distanziale d=8 D=18 L=10	Spacer	Entretoise	Abstandhalter
34	CS045	2	Cuscinetto SKF 361200 R	Bearing	Roulement	Lager
35	PA256	1	Pannello termico 740x500x5	Panel	Panneau termique	Termische tafel



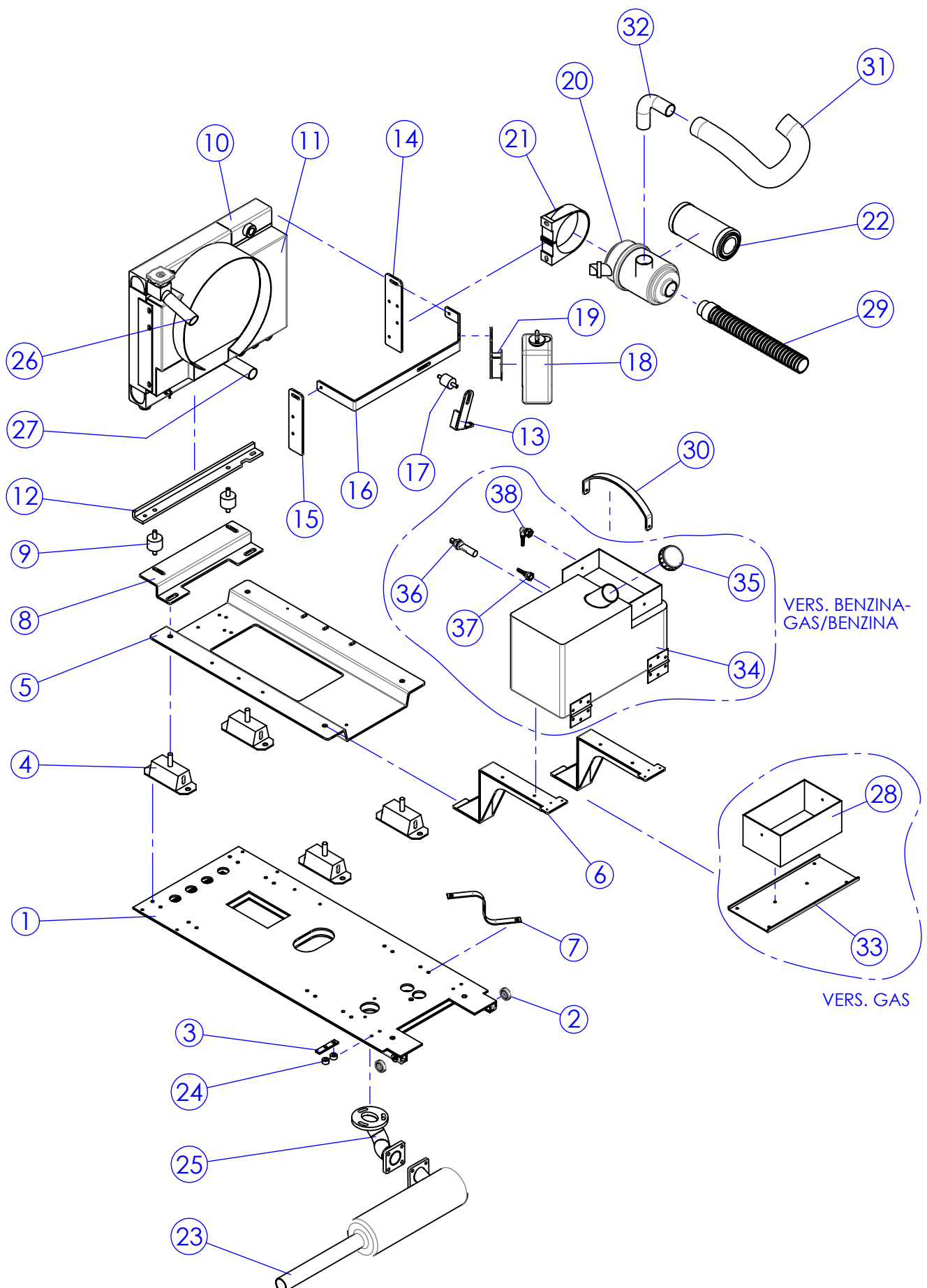
fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	BC013	1	Bocchettone per piastra scorrevole	Union	Goulotte	Stutzen
2	ML110	2	Molla	Spring	Ressort	Feder
3	PY1246	1	Alternatore Kubota	Kubota alternator	Alternateur	Generator
4	CI050	1	Cinghia alternatore	Alternator belt	Courroie	Riemen
5	FT021	1	Filtro olio kubota	Fan	Filtre	Filter
6	MP158	1	Motorino avviamento	Starter	Démarrreur	Anlasser
7	SU779	1	Supporto Dx Motore Kubota	Kubota engine right support	Support	Halter
8	MP662	1	Ventola radiatore (PW016) I115	Cooler fan	Ventilateur	Luffer
9	GN032	1	Giunto pompa PPV Z=33	Pump joint	Accouplement	Kupplung
10	FL051	1	Flangia giunto motore Z=33	Motor joint flange	Bride	Flansch
11	MP186	1	Campana supporto pompa PV	Pump support	Support	Halter
12	SU778	1	Supporto elettrovalvole idro+piatto spazz.	Support	Support	Halter
13	SU342	1	Supporto elettrovalvola	Solenoid valve support	Support electrovanne	Halter
14	MP162	1	Elettrovalvola comando gruppo spazzante	Sweeper unit solenoid valve	Electrovanne	Ventil
15	MP622	1	Cassetto elettrovalvola gruppo spazz.	Solenoid valve drawer	Tiroir	Schubblade
16	MO324	1	Motore dinamo 36V 2000W 2400rpm 54A	Motor	Moteur dinamo	Dynamo motor
17	LM795	1	Lamiera Suporto Motore Dinamo	Dynamo motor support	Support moteur dynamo	Dynamomotorstuetze
18	CS003	2	Cuscinetto a sfere 6200 2RS Tendicinghia	Ball Bearing 6200 2RS tightener	Roulement	Kugellager
19	SG055	1	Anello seeger per interni Ø30	Seeger ring	Seeger	Seeger
20	FL123	1	Flangia albero motore Kubota	Motor shaft flange	Bride	Flansch
21	FT057	1	Filtro esterno nafta per motore Kubota	External fuel filter	Filtre	Filter
22	FL108	1	Flangia per collettore I42 benzina Kubota	Collector flange	Bride	Flansch
23	MP667	1	Tubo Marmitta collettore motore	Silencer pipe	Tuyau	Aupufftopfrohr
24	GR244	1	Guarnizione uscita collettore Kubota	Collector gasket	Garniture	Dichtung
25	MI213	1	Guaina isolante per marmitta	Insulating sheath	Isolation	Isolierung
26	FS036	1	Fascetta per tubo marmitta catalitica	Band	Bande	Band
27	MO516	1	Motore Kubota gas/benz DF972	Kubota gas engine	Moteur	Motor
28	PY731	1	Elettrovalvola gas	Electrovalve gas	Electrovanne	Magnetventil
29	RC295	1	Raccordo per elettrovalvola gas	Electrovalve raccord	Raccord	Anschluss
30	RC296	1	Raccordo con tubo di rame x tubo gas	Union	Raccord	Anschluss
31	PO040	1	Pompa benzina motore gas/benzina	LPG/Fuel motor pump	Pompe	Pumpe
32	PY1249	1	Riduttore controllo gas alimentaz. DF972	Gas reducer	Reducteur	Minderer
33	RC249	1	Raccordo Polmone Gas	Union	Raccord	Anschluss
34	RC299	1	Raccordo porta-tubo 12 90° polmone	Union	Raccord	Anschluss
35	RC298	2	Raccordo porta-tubo 10 90° polmone	Union	Raccord	Anschluss
36	MP652	1	Collettore motore gas/benzina Kubota	Kubota collector	Collecteur	Kollektor
37	MI 418	1	Cavo starter L=2000	Starter wire	Cable	Kabel
38	DT267	1	Distanziale basso tendicinghia	Spacer	Espaceur	Abstandhalter
39	MP084	4	Spazzola Motore Elettrografit.	Brush Motor	Charbon	Motorburste
40	MP301	4	Cappellotto Portaspazzole	Brush cap	Couvercle	Deckel



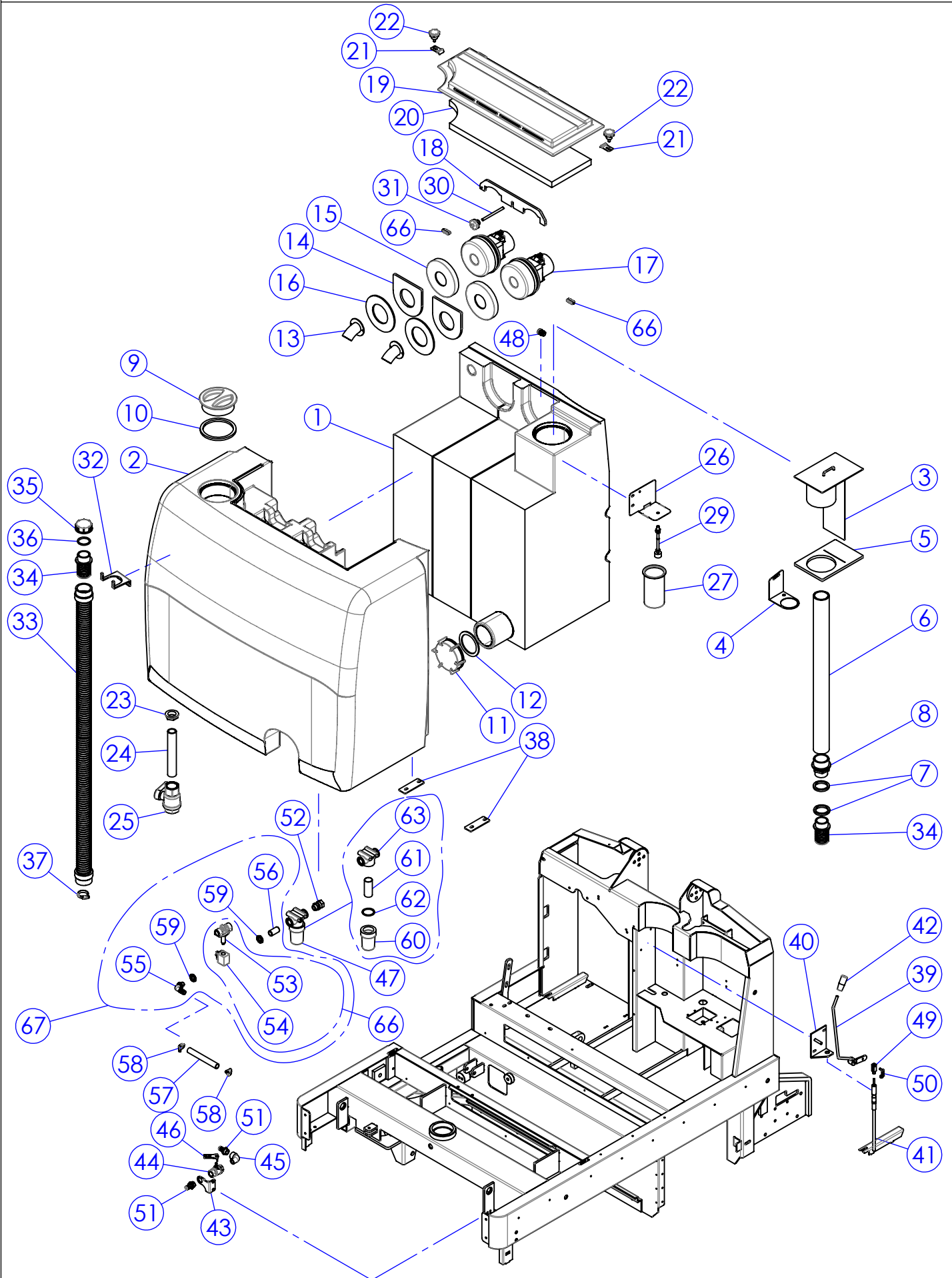
fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
41	MP605	1	Ventola autocon. in latinid	Motor fan	Ventilateur	Luffer
42	MP594	1	Albero indotto motore	Shaft	Arbre	Welle
43	PO5034	1	Pompa a pistoni assiali serie PZ	Variable Flow Pump	Pompe a piston	Pumpe
44	PO062	1	Pompa a Ingranaggi Tripla 1 1/4, 4/4, 4/4 litri	Triple Gear Pump	Pompe a debit fixe	Pumpe
45	SU912	1	Supporto Sx Motore Kubota con tendicinghia	Kubota engine left support	Support	Halter
46	CH011	2	Linguetta 5x5x20 UNI6604-A	Tongue	Clavette	Passfeder
47	ST281	1	Staffa tendicinghia	Tensioning bracket	Moule pour tendeur	Riemennspanner kaste
48	PP073	2	Puleggia generatore DC 36V	Pulley	Poulie	Riemenscheibe
49	DT156	1	Distanziale flangia supporto spazzola	Spacer	Espaceur	Abstandhalter
50	PP072	1	Puleggia Tendicinghia	Belt Tensioner pulley	Poulie	Riemenscheibe
51	MI491	1	Spessore calibrato 10x16x0.2mm	Thickness calibrated	Épaisseur calibrée	Dicke calibriert
52	CI041	1	Cinghia poly-V 559 J8	Belt	Courroie	Riemen
53	BO329	1	Boccola per tendicinghia	Bush	Douille	Buchse



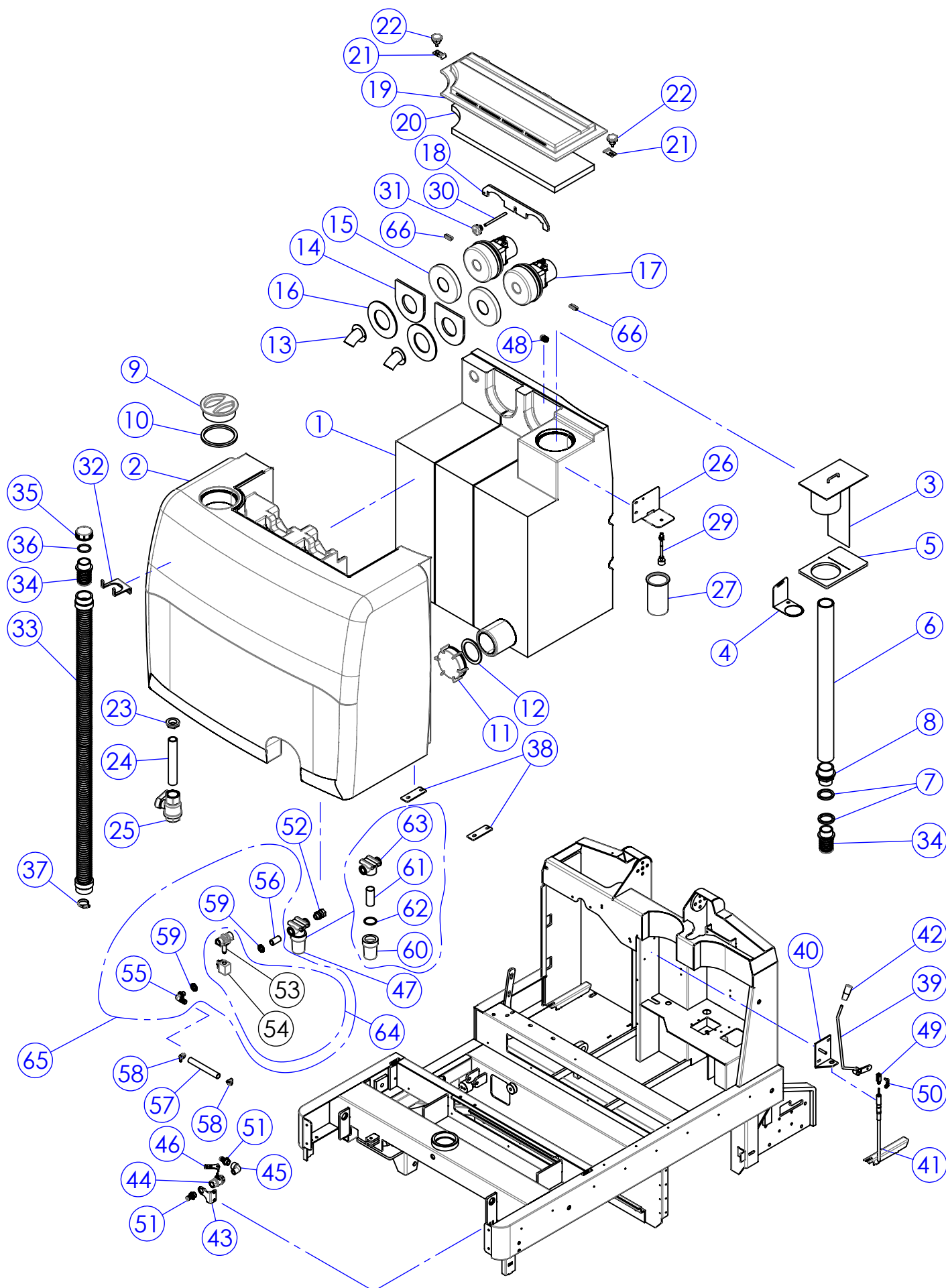
fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	PT044	1	Piastra Mobile	Plate	Plaquette	Platte
2	CS045	2	Cuscinetto SKF 361200 R	Bearing	Roulement	Lager
3	PT038	1	Fine corsa motore	Conclusion motor run	Fine de course moteur	Fein der louf motor
4	MI164	4	Antivibrante Supporto motore	Antivibration motor support	Anti-vibrant	Dammschicht
5	PT412	1	Piastra Superiore Supporto Motore Kubota	Engine support upper plate	Plaque superieure	Obene motorstuetze
6	SU686	2	Supporto serbatoio gasolio	Fuel tank support	Support	Halter
7	PY5087	1	Treccia di massa	Ground wire	Tresse de masse	Masseband
8	SU689	1	Supporto radiatore	Radiator support	Support	Halter
9	MI271	2	Antivibranti per motore	Silentblock	Anti-vibrant pour moteur	Dammschicht motor
10	PW016	1	Radiatore motore I115 c/motore Kubota	Radiator for Kubota motor	Radiateur	Kuhler
11	MP680	1	Convogliatore radiatore (PW016)	Radiator conveyor	Convoyeur	Forder
12	SU687	1	Supporto lungo radiatore	Radiator long support	Support	Halter
13	SU782	1	Supporto Radiatore Motore Kubota	Radiato support for Kubota motor	Support	Halter
14	SU791	1	Supporto Filtro Aria	Air filter support	Support	Halter
15	SU814	1	Supporto dx radiatore Kubota	Right Kubota radiator support	Support	Halter
16	SU815	1	Supporto Antivibrante Radiatore	Radiator silentblock support	Support	Halter
17	MI344	1	Silent-Block	Silent-Block	Anti-vibrant	Dammschicht
18	SB251	1	Vaschetta acqua radiatore Kubota	Radiator water bowl	Cuve eau radiateur	Wanne
19	SU819	1	Supporto vaschetta acqua radiatore	Radiator water bowl support	Support	Halter
20	FT023	1	Porta filtro aria	Air filter support	Support	Halter
21	FT101	1	Supporto porta-filtro	Support	Support	Halter
22	FT069	1	Filtro aria a cartuccia Kubota	Air filter cartridge	Filtre	Filter
23	MP666	1	Marmitta per motore Kubota	Muffler	Pot pour moteur	Schalldampfer motor
24	DT041	2	Distanziale Ø8xØ18x10	Spacer	Entretoise	Abstandhalter
25	SU669	1	Supporto marmitta	Muffler support	Support	Halter
26	TB439	1	Tubo acqua radiatore Tusil 90 blu 25/19	Radiator water hose	Tuyau d'eau	Wasserleitung
27	TB440	1	Tubo acqua radiatore Tusil 90 blu 28/22	Radiator water hose	Tuyau d'eau	Wasserleitung
28	SU816	1	Supporto batteria d'avviamento kubota	Starter battery support	Support	Halter
29	TB452	1	Tubo uscita filtro I115SS GAS/BENZ	Filter hose	Tuyau	Rohr
30	CC026	1	Cinghia ferma-batteria I115SS	Battery-holder belt	Courroie	Riemen
31	TB164	1	Tubo per filtro aria Kubota 17238-11621	Kubota air filter hose	Tuyau	Rohr
32	TB424	1	Tubo aspirazione filtro aria nero a 90°	Suction tube	Tuyau	Rohr
33	SU860	1	Supporto vaschetta batteria	Support	Support	Halter
34	SB221	1	Serbatoio gasolio I115	Fuel tank	Reservoir gasoil	Gasol tank
35	TA071	1	Tappo serbatoio con scritta GASOLINE	Fuel tank cap	Bouchon	Deckel
36	GL014D	1	Galleggiante elettrico	Electric float	Flotteur	Schwimmer
37	RC130	1	Raccordo dritto G1/4" F a pressare	Union	Raccord	Anschluss
38	RC129	1	Raccordo basso a 90° G1/4" portagomma	Union	Raccord	Anschluss



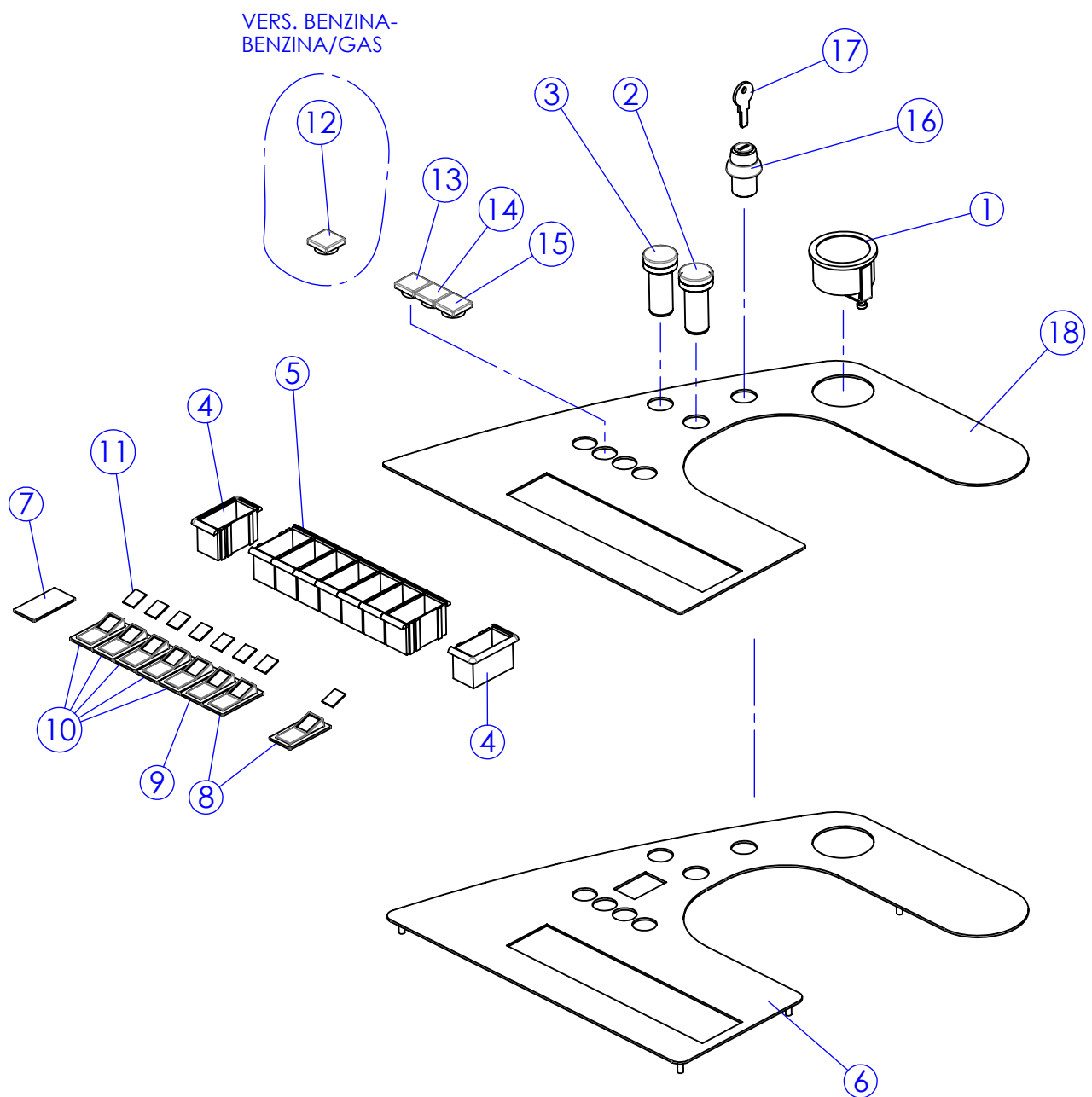
fiorentini

Pos.	Cod.	Q.tà	Descrizione	Description	Description	Bezeichnung
1	SB175	1	Serbatoio recupero	Recovery tank	R�servoir de recuperation	Behaelter
2	SB176	1	Serbatoio soluzione	Solution tank	R�servoir solution	Behaelter
3	CO242	1	Coperchio pescante	Cover	Couvercle	Deckel
4	FL114	1	Flangia Fissaggio Tubo di Aspirazione	Vacuum hose fixing flange	Flasque de fixation tuyau	Flansch
5	GR212	1	Guarnizione per tappo serbatoio recupero	Recovery tank plug gasket	Garniture	Dichtung
6	TB426	1	Tubo Pescante	PVC hose	Tuyau en PVC	Rohr
7	DT273	2	Distanziale Raccordo Aspirazione Serbatoio	Joint spacer	Entretoise	Abstandhalter
8	RC254	1	Raccordo G1"1/2-G2 M-M	Joint	Raccord	Anschluss
9	TA034	1	Tappo di chiusura serbatoio soluzione	Solution tank plug	Bouchon reservoir	Stopfen
10	GR112	1	Guarnizione tappo di chiusura serbatoio	Solution tank plug gasket	Garniture	Dichtung
11	TA059	1	Tappo Ispezione Serbatoio Recupero	Cap Inspection Recovery Tank	Bouchon	Stopfen
12	GR184	1	Guarnizione Tappo Ispezione Serb. Rec.	Recovery Tank Cap Seal Inspection	Garniture	Dichtung
13	FL112	2	Flangia Serbatoio Recupero	Recovery tank flange	Flasque	Flansch
14	DT199	2	Distanziale Motore di Aspirazione	Suction motor spacer	Entretoise	Abstandhalter
15	GL019	2	Guarnizione a L motore aspirazione 40-45Sh	Gasket	Garniture	Dichtung
16	GO002	2	Guarnizione galleggiante	Gasket	Garniture	Dichtung
17	MO568	2	Motore aspirazione 36V 500W c/lavorazione	Suction motor	Moteur aspiration	Ansaugmotor
18	PT299	1	Piastra Fissaggio Motori	Motor fixing plate	Plaque fixation moteurs	Platte
19	CO245	1	Coperchio vano motori aspirazione	Vacuum room cover	Couvercle	Deckel
20	IS022	1	Insonorizzazione motori aspirazione	Vacuum room soundproofing	Isonorisation	Schaldammung
21	ML216	2	Molla Fissaggio Coperchio	Spring	Ressort	Feder
22	VP044	2	Pomello M8X15 6 lobi	Knob	Pommeau	Kugelgriff
23	GH020	1	Ghiera 1" in polipropilene	Ring Nut	Embout	Gitter
24	MV176	1	Trafila filettata in plastica 1"	Mounting stud	Vis	Schraube
25	RB023	1	Rubinetto scarico serbatoio recupero	Solution valve	Robinet	Hahn
26	PT419	1	Piastra supporto filtro galleggiante	Float support plate	Support	Halter
27	FT100	1	Filtro galleggiante	Float filter	Filrant flottant	Schwimmfilter
29	GL020	1	Galleggiante elettrico, L cavo=460	Electric float	Flotteur	Schwimmer
30	MV065	1	Trafila M8x110	Mounting stud	Vis	Schraube
31	VP017	1	Pomello a 6 lobi femmina M8 aperto	Knob	Pommeau	Kugelgriff
32	SU5107	1	Supporto tubo acqua	Water hose support	Support	Halter
33	TB117	1	Tubo aspirazione completo	Suction hose	Tuyau	Rohr
34	RC093	2	Raccordo 1"1/2G maschio portagomma 50	Joint	Raccord	Anschluss
35	TA5012	1	Tappo tubo scarico serbatoio recupero	Pipe cap	Bouchon tuyau	Stopfen
36	GI055	1	Anello OR	OR ring	Garniture	Dichtung
37	FS003	1	Fascetta 40/60	40/60 stainless steel clamp	Bande	Schelle
38	PT302	2	Piastra Giunzione Serbatoio	Tank junction plate	Plaque assembl. reservoir	Platte



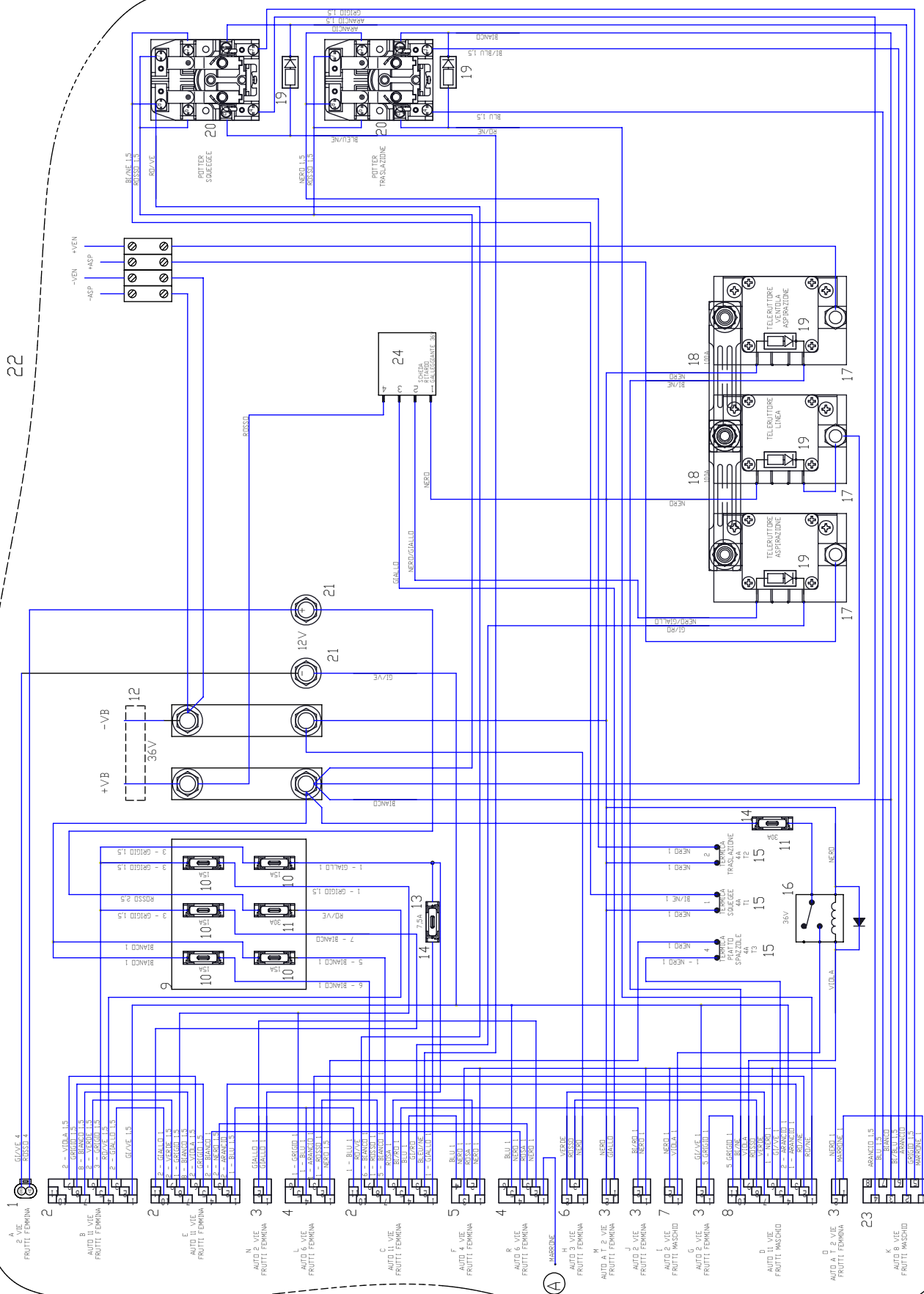
fiorentini

Pos.	Cod.	Q.tà	Descrizione	Description	Description	Bezeichnung
39	LV366	1	Leva azionamento cavo Rubinetto Soluzione	Solution valve cable lever	Levier	Hebel
40	SU566	1	Supporto leva Rubinetto Soluzione	Solution valve lever support	Support	Halter
41	LV373	1	Cavo per comando a distanza leva soluzione	Cable for solution lever	Cable	Kabel
42	VP002	1	Pomello M8	M8 Knob	Pommeau	Kugelgriff
43	PT183	1	Piastrina di supporto rubinetto	Valve support plate	Support	Halter
44	RB017	1	Rubinetto Soluzione 1/2"	Solution valve	Robinet	Hahn
45	RC060	1	Raccordo M/F a 90 1/2"	Fitting M/F 90 1/2"	Raccord	Anschluss
46	LV178	1	Leva rubinetto soluzione	Solution valve lever	Levier	Hebel
47	FT032	1	Filtro soluzione a Bicchiere	Solution filter	Filtre	Filter
48	PY754	1	Passacavo PG9	Fairlead	Passe-cable	Kabeldurchgang
49	sn002	1	Forcella M6 lunga	Fork	Fourche	Gabel
50	MI028	1	Perno con Molla per Forcella M6 (lunga)	Pin with Spring for Fork M6 (Long)	Pivot	Stift
51	RC051	2	Raccordo 1/2 maschio p/gomma Ø16	Joint	Raccord	Anschluss
52	RC110	1	Nipples girevole 1/2" M-F inox	Joint	Raccord	Anschluss
53	RB020	1	Corpo Valvola 1/2" d=13	Solenoid valve body	Electrovalve	Magnetventil
54	PY1404	1	Bobina elettrovalvola 12V	Coil	Bobine	Spule
55	RC050	1	Raccordo 1/2" M P/Gomma 15 A 90°	Junction 3/8 M hose	Raccord	Anschluss
56	RC080	1	Raccordo maschio 1/2" dritto in ottone	Joint	Raccord	Anschluss
57	TB120	1	Tubo trasparente c/anima acciaio Ø16 L=250	Hose	Tuyau	Rohr
58	FS002	2	Fascetta inox 12/20	12/20 stainless steel clamp	Bande	Schelle
59	GH023	2	Ghiera rubinetto soluzione 1/2"	Ring nut	Embout	Gitter
60	CF015	1	Filtro soluzione a Bicchiere	Solution filter	Filtre	Filter
61	FT044	1	Filtro Acqua D=27 H=70 50 mesh	Water Filter	Filtre a Eau	Wasserfilter
62	GR135	1	Guarnizione filtro a bicchiere	Water Filter Gasket	Filtre Garniture	Dichtung
63	SU753	1	Filtro soluzione a Bicchiere	Solution filter	Filtre	Filter
64	RB064	1	Elettrovalvola acqua soluzione 12V	Water valve solution	Electrovanne'	Magnetventil
65	KIT1262	1	Kit elettrovalvola soluzione	Kit valve	Kit de l'electrovanne'	Magnetventilkit
66	MP444	4	Carboncino per motore aspirazione	Brush motor	Charbons moteur	Motorburste



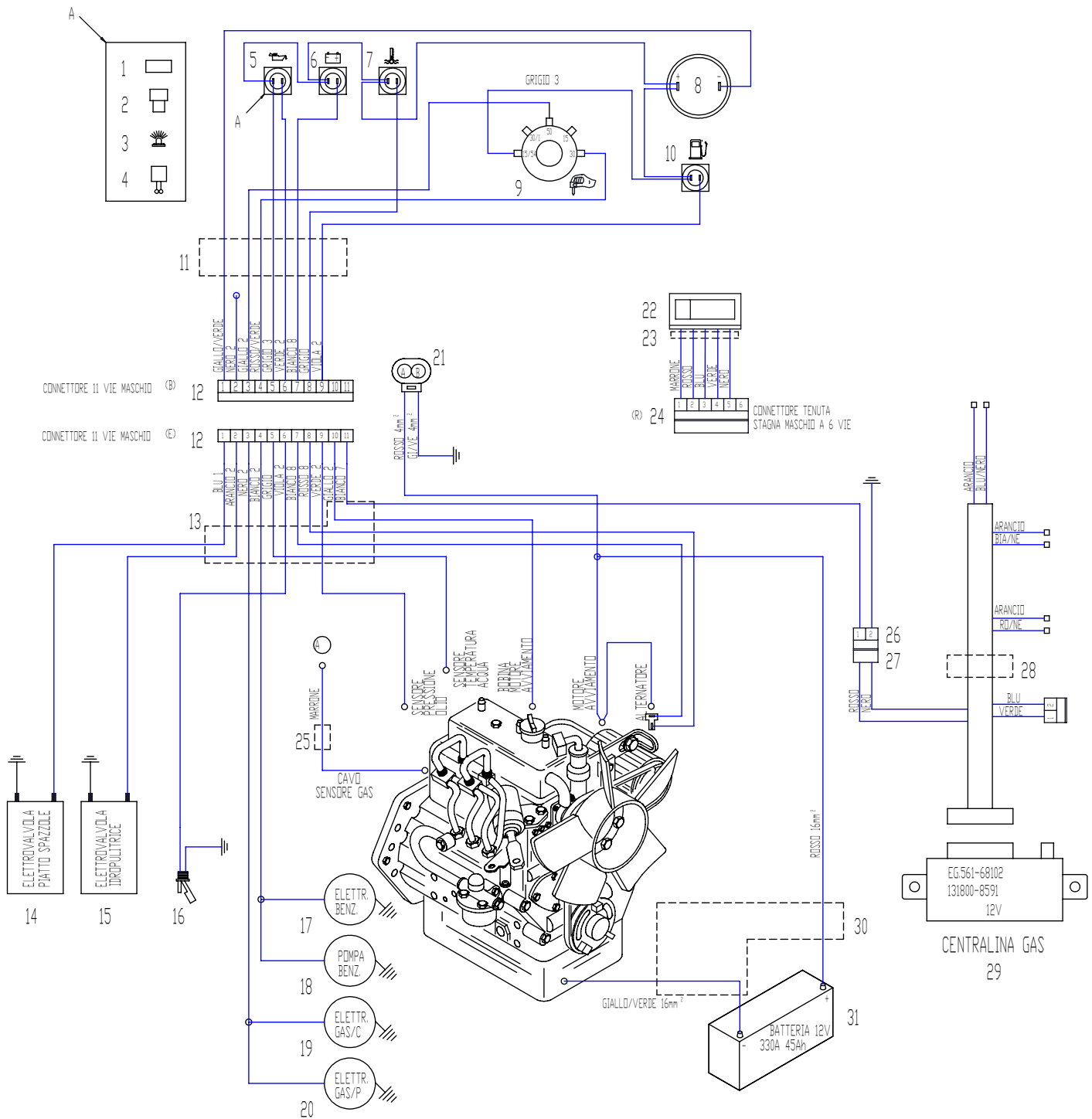
fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	PY1308	1	Contaore digitale multitensione (HCD)	Hour counter	Compteur	Zaehler
2	PY1117	1	Portalampada + vetrino rosso	Lamop holder + green glass	Porte-lampe + verre vert	Glas
3	PY1118	1	Portalampada + vetrino verde	Lamop holder + red glass	Porte-lampe + verre rouge	Glas
4	PY5081	2	Portainterruttori terminale	Head frame	Porte-interrupteurs terminal	Halter
5	PY5080	7	Portainterruttori intermedio	Middle frame	Porte-interrupteurs intermédiaire	Halter
6	LM912	1	Lamiera supporto targhetta plancia vers. gas-benzina	Control board plate support	Support	Halter
7	PY716	1	Tappo interruttore	Plug	Bouchon	Deckel
8	IN116	2	Interruttore pulsante a 6 contatti	6 contact switch	Interrupteur a 6 contacts	Federschalter
9	IN081	1	Interruttore cod.511.058 lavorato	Finished switch	Interrupteur fini	Federschalter
10	IN5082	5	Interruttore ON/OFF	ON/OFF switch	Interrupteur ON/OFF	Federschalter
11	PY5085	8	Vetrino neutro verde	Green glass	Verre vert	Glas
12	PY5074	1	Indicatore carburante	Fuel indicator	Indicateur combustible	Anzeiger
13	PY5077	1	Indicatore carica batteria	Generator charge indicator	Indicateur charge general	Anzeiger
14	PY5021	1	Spia temperatura acqua motore	Water temp. indicator	Indicateur temp. eau moteur	Anzeiger
15	PY5076	1	Indicatore pressione olio motore	Oil pressure indicator	Indicateur pression huile	Anzeiger
16	IN5003	1	Interruttore a chiave	Key switch	Interrupteur	Federschalter
17	PY5248	1	Chiave per interruttore IN5003	Key	Clè	Schlüssel
18	TG309F	1	Targhetta plancia I115 Gas	Control board plate label	Etiquette	Platte



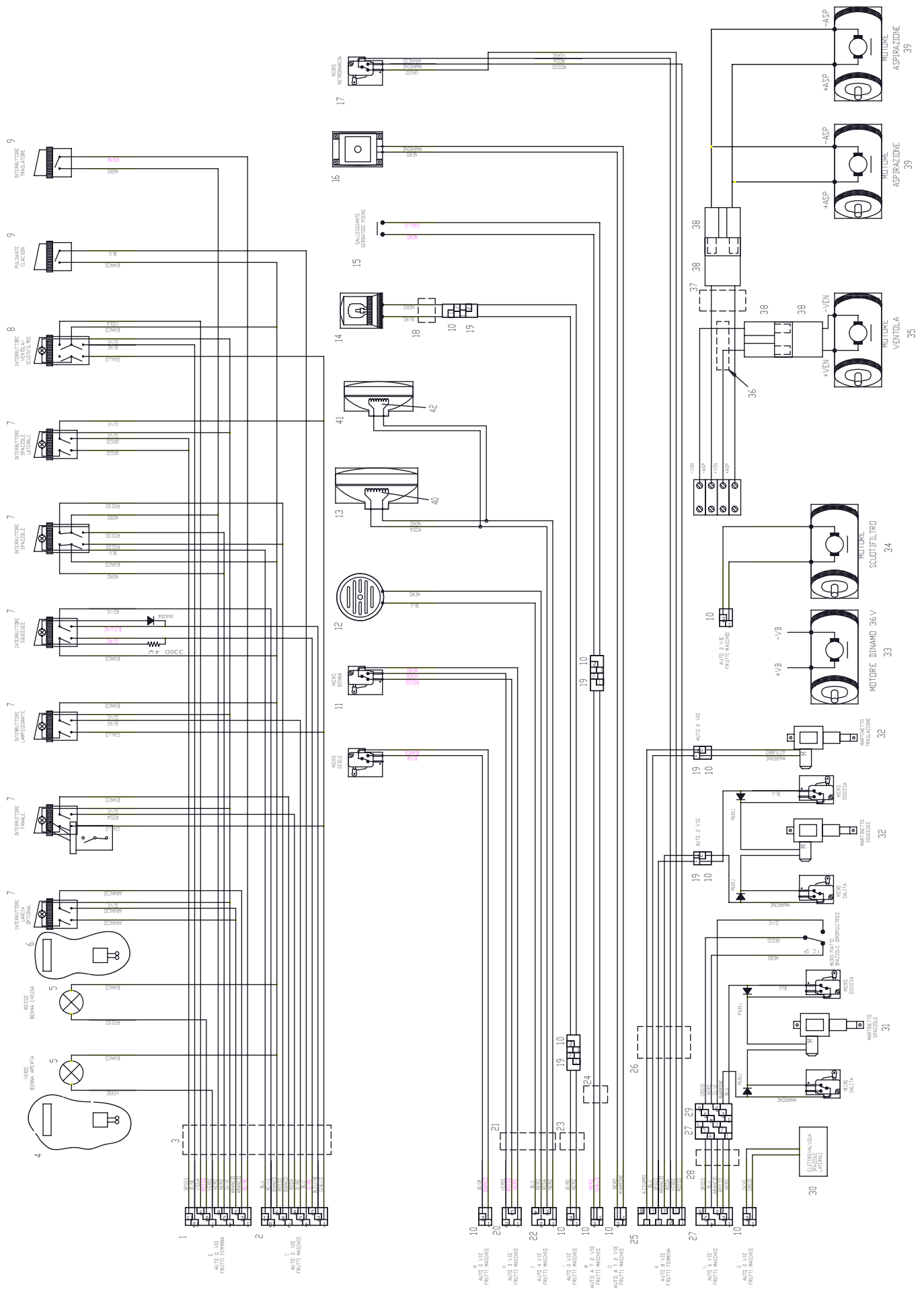
fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	KIT710	1	Kit conn. stagno a 2 vie portamaschio	Connector	Connecteur	Steckverbinder
2	PY756	2	Connettore 11 poli porta-maschio	Connector	Connecteur	Steckverbinder
3	PY299	5	Connettore 2 poli maschio att. faston 6.3x0.8	2 pole connector female	Connecteur	Steckverbinder
4	PY695	1	Connettore portafemmina 6 poli	6 pole female connector	Connecteur	Steckverbinder
5	PY868	1	Connettore porta-maschio mate-nlock 4 poli	Connector	Connecteur	Steckverbinder
6	PY302	1	Connettore 3 poli femmina att. faston	3 pole connector female	Connecteur	Steckverbinder
7	PY300	1	Connettore 2 poli femmina att. faston 6.3x0.8	2 pole connector female	Connecteur	Steckverbinder
8	PY755	1	Connettore 11 poli porta-femmina	Connector	Connecteur	Steckverbinder
9	PY5143	1	Scatola portafus. 6 vie	Fuse support	Support	Halter
10	PY5118	5	Fusibile 15A	15A Fuse	Fusible	Sicherungen
11	PY5116	2	Fusibile 30A	30A Fuse	Fusible	Sicherungen
12	CW488	1	Cavo dinamo 36V	Cable	Câble	Kabel
13	PY5119	1	Fusibile 7.5A	7.5A Fuse	Fusible	Sicherungen
14	PY1059	2	Porta-fusibile volante	Fuse support	Support	Halter
15	PY1204	3	Micro disgiuntore 4A	Overload cutout	Microdisgiunteur	Schalter
16	PY806	1	Relè 36V (gruppo elettrico)	Relay	Relais	Relais
17	PY206	3	Teleruttore MAC 15D/36 c/spegnipicco	Remote control switch	Telerupteur	Schutz
18	PY157	2	Fusibile lamellare 100A	Lamellar fuse 100A	Fusible lamellaire 100A	Sicherungen
19	PY204	5	Rete antidisturbo "spegnipicco"	Network	Reseau	Netzwerk
20	SL004	2	Relay	Relay	Relais	Relais
21	PY5028	2	Supporto per fusibile M8x20	Fuse support	Support	Halter
22	PY1202	1	Gruppo elettrico cassetta I115 Gas/ Benzina	Complete system	Systeme complet	Komplettsystem
23	PY475	1	Connettore maschio 7 poli	Connector	Connecteur	Steckverbinder
24	PY1234	1	Scheda per ritardo galleggiante 36V	Float card	Carte flotteur	Karte float



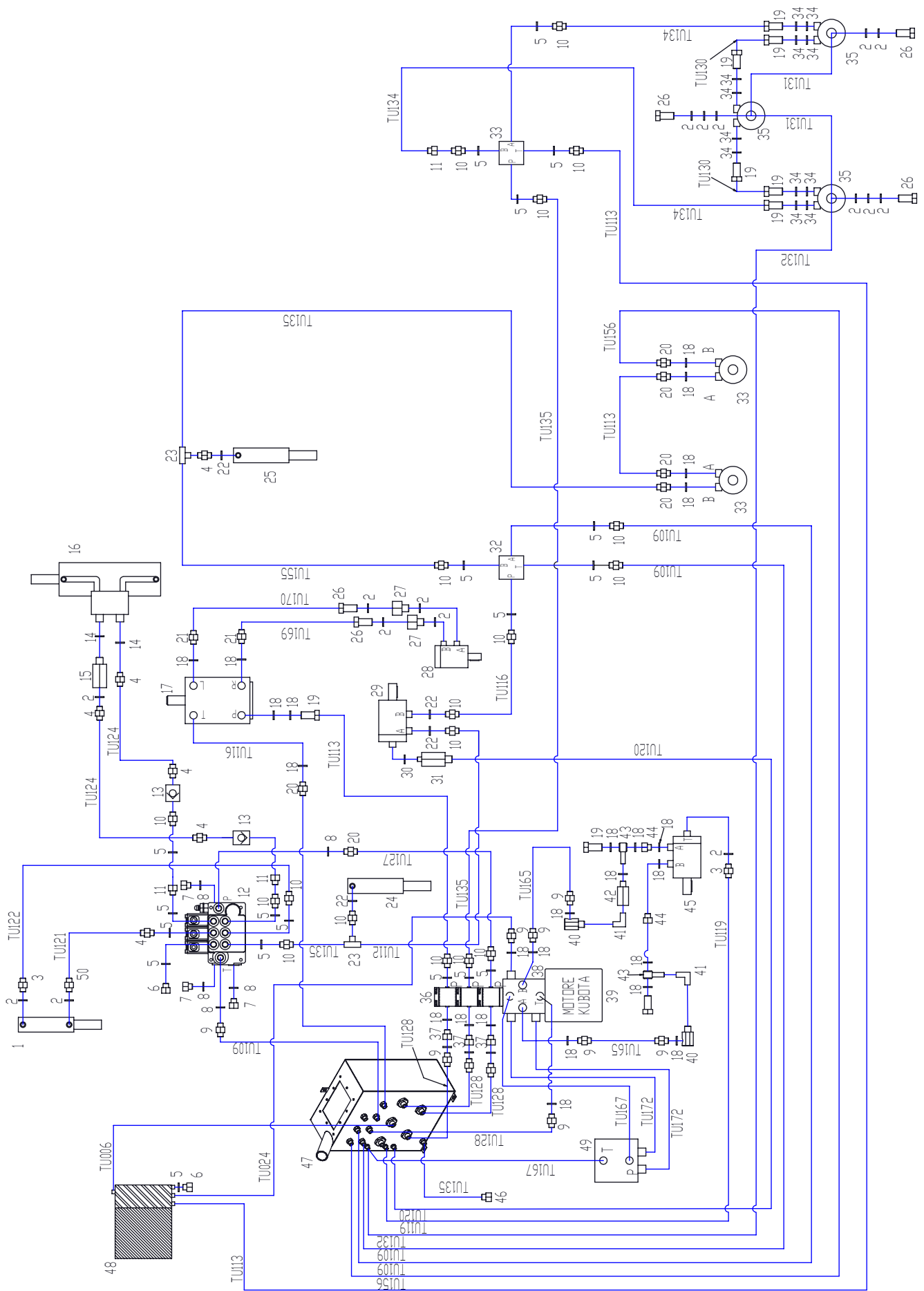
fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	PY5067	4	Portavetrino	Glass support	Support petit verre	Glashalter
2	PY5065	4	Blocchetto per spia	Pilot light block	Plot voyant	Anzeigersblock
3	PY5068	4	Lampada 12V 3W	12V 3W bulb	Lampe	Gluehbirne
4	PY5066	4	Portalampada	Bulb support	Support lampe	Gluehbirnehalter
5	PY5076	1	Indicatore pressione olio motore	Oil pressure indicator	Indicateur pression huile	Oeldruckanzeiger
6	PY5077	1	Indicatore carica generale	Generator charge indicator	Indicateur charge general	Generatorladungsanzei
7	PY5021	1	Indicatore temperatura acqua motore	Water temp. indicator	Indic. temp. eau moteur	Temperaturanzeiger
8	PY1308	1	Contaore digitale multitensione (HCD)	Time counter	Compte-heures	Stundenzaehler
9	IN5003	1	Interruttore a chiave per motore Kubota	Key switch	Interrupteur a clef	Schlüsselsschalter
10	PY5074	1	Indicatore combustibile	Fuel indicator	Indicateur combustible	Kraftstoffanzeiger
11	CW490	1	Cavo plancia+spia	Cable	Cable	Kabel
12	PY755	1	Connettore 11 poli porta-femmina	Female 11 pole connec.	Connecteur	11 polige-steckverbin
13	CW537	1	Cavo motore Gas/ Benzina Kubota I115	Kubota motor cable	Cable	Kabel
14	MP622	1	Cassetto elettrovalvola gruppo spazz.	Solenoid valve drawer	Tiroir	Schublade
15	KIT1044	1	KIT elettrovalvola doppia spaz/idro	Hydrocleaner solenoid valve	Electrovanne	Magnetspule
16	GL014D	1	Galleggiante elettrico	Electric float	Flotteur	Elektroschwimmer
17	MP631	1	Elettrovalvola benzina Kubota	Kubota fuel solenoid valve	Electrovanne	Magnetspule
18	PO040	1	Pompa benzina motore gas/benzina	Fuel pump	Pompe	Pumpe
19	MP632	1	Elettrovalvola gas Kubota	Kubota gas solenoid valve	Electrovanne	Magnetspule
20	PY731	1	Elettrovalvola gas	Gas solenoid valve	Electrovanne	Magnetspule
21	KIT703	1	Kit conn. stagno a 2 vie portafemmina	Connector	Connecteur	Steckverbinder
22	PY1205	1	Commutatore gas/benzina motore Kubota	Gas/Fuel commutator	Interrupteur	Schalter
23	CW543	1	Cavo commutatore gas/benzina	Gas/fuel commutator cable	Cable	Kabel
24	PY695	1	Connett. porta-femmina mate-nlock 6 poli	Connector	Connecteur	Steckverbinder
25	CW540	1	Cavo sensore gas I115 a gas	Gas sensor cable	Cable	Kabel
26	PY1206	1	Connettore 2 poli femmina (Kubota)	Connector	Connecteur	Steckverbinder
27	PY1207	1	Connettore 2 poli maschio (Kubota)	Connector	Connecteur	Steckverbinder
28	CW539	1	Cavo centralina gas Kubota I115	Gas control unit cable	Cable	Kabel
29	PY1208	1	Centralina gas motore Kubota	Gas control unit	Unité de commande	Steuergerät
30	CW538	1	Cavo batteria d'avviamento I115	Battery cable	Cable	Kabel
31	BT157	1	Batteria 12V 45Ah 330A	Battery	Batterie	Batterie



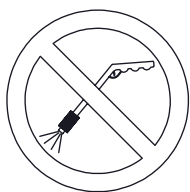
fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	PY756	1	Connettore 11 poli porta-maschio	Connector	Connecteur	Steckverbinder
2	PY755	1	Connettore 11 poli porta-femmina	Connector	Connecteur	Steckverbinder
3	CW491	1	Cavo plancia comandi	Control board cable	Cable	Kabel
4	PY1118	1	Portalampada+vetrino verde	Lamp holder + Green glass	Porte-lampe + verre vert	Glas
5	PY792	2	Lampadina a baionetta 48V per PY791	48V lamp	Lampe	Lampe
6	PY1117	1	Portalampada+vetrino rosso	Lamp holder + Red glass	Porte-lampe + verre rouge	Glas
7	IN5082	6	Interruttore ON/OFF	ON/OFF switch	Interrupteur	Schalter
8	IN081	1	Interruttore lavorato	Finished switch	Interrupteur fini	Schalter
9	IN116	2	Interruttore a pulsante a 6 contatti 0-1	6 contact switch	Interrupteur a 6 contacts	Schalter
10	PY299	10	Connettore 2 poli porta maschio att. faston	Connector	Connecteur	Steckverbinder
11	IN5005	1	Micro comando spia flap	Micro switch	Micro interrupteur	Mikroschalter
12	MI068	1	Avvisatore acustico a disco 36V 1A	Horn	Clacson	Hupe
13	PY1282	2	Fanale anteriore tondo 12V	Front light	Phare avant	Abblendlicht
14	PY419	1	Lampeggiante flash2 36V	Flashing light	Clignoteur flash	Blinklicht
15	GL020	1	Galleggiante elettrico	Electric float	Flotteur	Schwimmer
16	PY498	1	Cicalino retromarcia 36V	Reverse bleeper	Vibreur sonore marche	Schallsignal
17	IN020	1	Micro interruttore	Micro switch	Micro interrupteur	Mikroschalter
18	CW473	1	Cavo girofaro I115SS rollbar/girofaro	Blinker cable	Cable	Kabel
19	PY300	5	Connettore 2 poli porta femmina faston 6,3x0,8	2 way connector	Connecteur	Steckverbinder
20	PY301	1	Connettore 3 poli att. faston maschio	Connector	Connecteur	Steckverbinder
21	CW475	1	Cavo motore ventola+scuotifiltro+varie	Cable for fan, filter and other	Cable	Kabel
22	PY869	1	Connettore porta-femmina mate-nlock 4 poli	Connector	Connecteur	Steckverbinder
23	CW467	1	Cavo collegamento girofaro scatola/rollbar	Battery cable	Cable a batterie	Kabel
24	CW477	1	Cavo motore aspirazione+galleggiante	Suction motor+float cable	Cable	Kabel
25	PY474	1	Connettore femmina 8 poli	Connector	Connecteur	Steckverbinder
26	CW468	1	Cavo martinetto squeegee+traslatore+micro	Squeegee screw jack and micro cable	Cable	Kabel
27	PY695	2	Connettore porta-femmina mate-nlock 6 poli	Connector	Connecteur	Steckverbinder
28	CW487	1	Cavo prolunga martinetto spazzole	Brush screw jack cable	Cable	Kabel
29	PY695	1	Connettore porta-femmina mate-nlock 6 poli	Connector	Connecteur	Steckverbinder
30	VO018	1	Elettrovalvola comando motore spazz. ant.	Brush solenoid valve	Electrovanne	Magnetventil
31	MA039	1	Martinetto sollevam. piatto spazzole	Brush plate lifting screw jack	Verin	Hebebock
32	MA038	2	Martinetto traslatore piatto spazzole	Sideshift brush plate screw jack	Verin	Hebebock
33	MO324	1	Motore dinamo 2000W 36V	Dynamo motor	Moteur	Motor
34	MO5036	1	Motore scuotifiltro 36V	Shaking filter engine	Moteur secoue filtre	Motor
35	MO5038	1	Motore ventola aspirazione	Suction fan engine	Moteur du rotor	Motor
36	CW475	1	Cavo motore ventola+scuotifiltro+varie	Cable for fan, filter and other	Cable	Kabel
37	CW477	1	Cavo motore aspirazione+galleggiante	Vacuum motor + floater cable	Cable	Kabel
38	PY032	4	Spina carica batterie 50A	Battery charger plug	Prise chargeur	Stecker
39	MO003	1	Motore aspirazione 36V 500W	Suction motor	Moteur aspiration	Motor
40	LP041L	2	Lampadina 36V 3W Led	Light bulb	Ampoule	Lampe
41	PY1283	2	Freccia anteriore DX/ SX	Right/ Left direction indicator	Flèche	Pfeil
42	LP043L	2	Lampadina 36V 21W Led	Light bulb	Ampoule	Lampe



fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	MA5019	1	Cilindro idraulico apertura flap	Hydraulic jack	Cric Hydraulique	Hebebock
2	RC012	16	Rosetta a tenuta 1/4"	Washer	Rondelle	Scheibe
3	RC5016	2	Niples M-M G1/4 G1/4	Union	Raccord	Anschluss
4	RC5024	6	Niples M-M G3/8 G1/4	Union	Raccord	Anschluss
5	RO5013	18	Rondella gommata 3/8	Washer	Rondelle	Scheibe
6	TA5006	2	Tappo maschio esagono ottone 3/8	Cap	Couvercle	Stopfen
7	TA049	3	Tappo 1/2"G serbatoio olio idraulico	Cap	Couvercle	Stopfen
8	RO5014	5	Rondella gommata 1/2	Washer	Rondelle	Scheibe
9	RC064	9	Niples M/M G1/2 G1/2	Union	Raccord	Anschluss
10	MI033	18	Niples M-M G3/8 G3/8	Union	Raccord	Anschluss
11	RC5019	3	Niples M/F G3/8 G3/8 girevole	Union	Raccord	Anschluss
12	DB006	1	Distributore con 3 leve	Dispenser with 3 levers	Distributeur a 3 levier	Verteiler
13	VO5010	2	Valvola regolazione press. alzata cassone	Pression valve	Valve	Ventil
14	RC010	2	Rosetta a tenuta G3/8"	Washer	Rondelle	Scheibe
15	RC161	1	Colonna M/F 3/8 1/4	Column	Raccord	Anschluss
16	MA5017	1	Cilindro sollevamento squeegee	Squeegee jack	Verin	Hebebock
17	AI5012	1	Idroguida 50cc	Power steering	Hydroguide	Lenkung
18	RO5014	24	Rondella gommata 1/2	Washer	Rondelle	Scheibe
19	RC5014	8	Vite forata 1/2	Drilled screw	Vis forée	Schraube
20	RC5023	6	Niples M-M G3/8 G1/2	Union	Raccord	Anschluss
21	RC5018	2	Niples M/M G1/2 G1/4	Union	Raccord	Anschluss
22	RC010	4	Rosetta a tenuta G3/8 rame	Washer	Rondelle	Scheibe
23	RC5022	2	Raccordo orientabile a T F3/3 G3/8	Union	Raccord	Anschluss
24	MA037	1	Martinetto sollevam. spazz. centrale	Central brush jack	Verin	Hebebock
25	MA051	1	Martinetto idraulico alza spazz. laterali	Side brush jack	Verin	Hebebock
26	RC5078	5	Vite forata 1/4"	Drilled screw	Vis forée	Schraube
27	RC155	2	Niples M/F 1/2" 1/4"	Union	Raccord	Anschluss
28	MO389	1	Motore catena sterzo OPN80	Steering chain motor	Moteur	Motor
29	MO417	1	Motore idraulico OMM32	Hydraulic motor	Moteur hydraulique	Motor
30	RC153	1	Rosetta a tenuta 1/8"	Washer	Rondelle	Scheibe
31	RC167	1	Raccordo drenaggio spazzola centrale	Union	Raccord	Anschluss
32	KIT1043	1	Kit elettrovalvola motore spazzole anteriori	Hydrocleaner solenoid valve	Electrovanne	Magnetspule
33	MP162	1	Elettrovalvola comando gruppo spazzante	Brush solenoid valve	Electrovanne	Magnetspule
34	RC016	16	Rosetta a tenuta G1/2 rame	Washer	Rondelle	Scheibe
35	MO407	3	Motore idraulico spazzole OR80	Brush hydraulic motor	Moteur hydraulique	Motor
36	PO062	1	Pompa tripla ad ingranaggi 1 1/4, 4/4, 4/4	Triple gear pump	Pompe a debit fixe	Pumpe
37	RC5017	3	Giunto girevole dritto 1/2"	Union	Raccord	Anschluss
38	PO5034	1	Pompa a pistoncini assiali serie PZ	Piston pump	Pompe	Pumpe
39	MO516	1	Motore Kubota Gas/ Benzina DF972	Gas/ Fuel Kubota motor	Moteur	Motor
40	RC176	2	Giunto girevole a 90° 1/2"G	90 degrees joint	Raccord	Anschluss
41	RC159	2	Raccordo F gir./f gir. 1/2" a 90° comp.	Union	Raccord	Anschluss
42	RC156	1	Colonn. esagonale driffo 1/2" M/F H=25mm	Column	Raccord	Anschluss
43	RC158	2	Prolunga 1/2" con occhio	Union	Raccord	Anschluss
44	RC157	1	Niples M/F 3/4" 1/2"	Union	Raccord	Anschluss
45	MO403	1	Motore trazione 400cc	Traction motor	Moteur traction	Motor
46	TA5002	2	Tappo 1/4"	Cap	Couvercle	Stopfen
47	SB186	1	Serbatoio olio idraulico	Hydraulic oil tank	Reservoir huile hydraulique	Behälter
48	PW016	1	Radiatore motore I115 c/motore Kubota	Radiator for Kubota motor	Radiateur	Kühler
49	LV5141	1	Leva pedaliera avanzamento	Forward pedal	Pèdales	Pedale
50	RC097	1	NIPLES M/M G1/4 G1/4 FORO 0.8	Union	Raccord	Anschluss



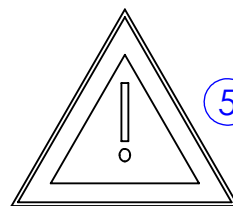
1



2



3



5



4

PRIMA DI APRIRE IL COFANO STACCARRE
LA SPINA DEL MOTORE DELLA VENTOLA

DISCONNECT THE FAN MOTOR PLUG
BEFORE OPENING THE BONNET

7



6

SERBATOIO SOLUZIONE
SOLUTION TANK

8

SERBATOIO RECUPERO
RECOVERY TANK

9



10

AIR

11

BRAKE OIL

13

HYDRAULIC FLUID

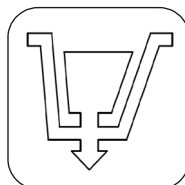
14



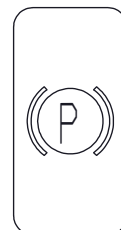
12



17



18



15



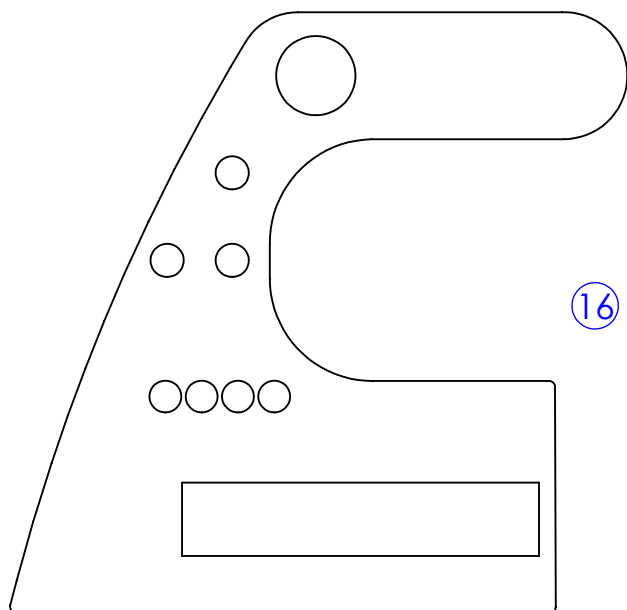
19

Warning! After extracting the engine, when you
insert it back, do not pinch the LPG green hose!
Drive it upward!

20

FUEL

21



16

fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	TG260	4	Targhetta divieto idropultrice	Label	Etiquette	Haftetikett
2	ET058	2	Etichetta adesiva "organi in movimento"	Label	Etiquette	Haftetikett
3	ET054	2	Adesivi pericolo anti-schiacciamento	Label	Etiquette	Haftetikett
4	TG5031	1	Targhetta adesiva danger/pericolo	Label	Etiquette	Haftetikett
5	TG5032	1	Targhetta pericolo generico	Label	Etiquette	Haftetikett
6	TG041	1	Targhetta rubinetto soluzione	Label	Etiquette	Haftetikett
7	TG146	1	Targhetta sicurezza apertura cassone	Label	Etiquette	Haftetikett
8	TG191	1	Targhetta tappo serbatoio soluzione	Label	Etiquette	Haftetikett
9	TG192	1	Targhetta tappo serbatoio recupero	Label	Etiquette	Haftetikett
10	TG263	1	Targhetta "manual movement lever"	Label	Etiquette	Haftetikett
11	TG280	1	Targhetta "air"	Label	Etiquette	Haftetikett
12	TG305	1	Targhetta divieto di sosta sotto cassone	Label	Etiquette	Haftetikett
13	TG5044	1	Targhetta "brake oil"	Label	Etiquette	Haftetikett
14	TG5045	1	Targhetta "hydraulic fluid"	Label	Etiquette	Haftetikett
15	TG5046	1	Targhetta freno "P"	Label	Etiquette	Haftetikett
16	TG309F	1	Targhetta plancia interruttori	Label	Etiquette	Haftetikett
17	ET057	1	Etichetta adesiva gancio sollevamento macchina	Label	Etiquette	Haftetikett
18	TG298	1	Targhetta scarico acqua soluzione	Label	Etiquette	Haftetikett
19	TG142	1	Targhetta leva acceleratore	Label	Etiquette	Haftetikett
20	TG306	1	Targhetta avviso per tubo gas bombola	Label	Etiquette	Haftetikett
21	TG278	1	Targhetta "FUEL"	Label	Etiquette	Haftetikett



fiorentini

WWW.FIORENTINISPA.COM

Organizzazione con
Sistema di Gestione Certificato
ISO 9001 : 2008



Mat. n.

Serial no.

Nr. de serie

Data di spedizione

Date of shipment

Date de spedition

Distributed by:

ING. O. FIORENTINI S.p.A.

“THE BEST IN FLOOR MACHINES”

FILIALI:

20132 MILANO – Fax. 02/2592779

Via Palmanova 211/a – Tel. 02/27207783 - 2564810

00012 Guidonia Montecelio (ROMA) – Fax. (0774)353419 - 353314

Via Ponte Corvo 20 – Tel. (0774)357184 - 353015

STABILIMENTO:

50033 PIANCALDOLI (FI) – Fax. 055/817144

Via Piancaldoli 1896 – Tel. 055/8173610